

# گہورہ گرتی زانت

تعظیم العلم

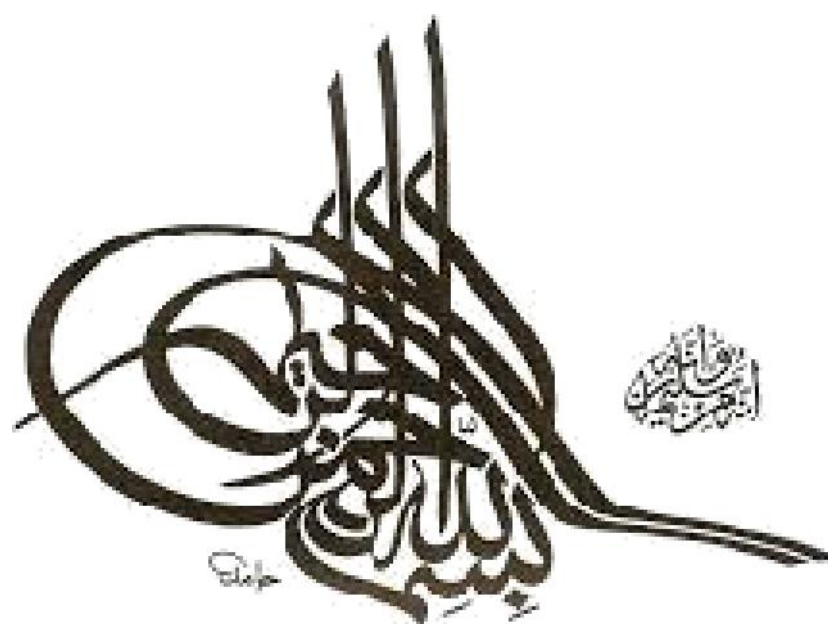
نووسینی:

شیخ صالح بن عبداللہ بن محمد العصیمی

وہرگیپان و پاقہ کردنی:

مصطفیٰ محمد ہفہ (گولی)

۱۴۴۰ ک - ۲۰۱۹ ز



إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا  
وسيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا  
إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

﴿يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ولا تموتن إلا وأنتم مسلمون﴾

آل عمران: ١٠٢

﴿يا أيها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة وخلق منها زوجها  
وبث منهما رجلا كثيرا ونساء واتقوا الله الذي تساءلون به والأرحام إن الله كان  
عليكم رقيبا﴾ النساء: ١

﴿يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وقولوا قولا سديدا \* يصلح لكم أعمالكم  
ويغفر لكم ذنوبكم ومن يطع الله ورسوله فقد فاز فوزا عظيماً﴾

الأحزاب: ٧٠ و ٧١

أما بعد:

فإن أصدق الحديث كتاب الله، وأحسن الهدي هدي محمد صلى الله  
عليه وسلم، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة، وكل  
ضلالة في النار.

## پیشه‌کی

بیگومان گه‌وره‌گرتن و به‌رزپراگرتنی علم له‌سه‌ر هه‌موو  
موسلمانیک و به‌تایبه‌تی له‌سه‌ر ته‌له‌به‌ی علم واجب و پئویسته ،  
جا له‌به‌رئه‌وه و له‌سه‌ر داوای مامۆستایه‌کی به‌پرز و برایه‌کی  
خۆشه‌ویستمان و له‌به‌ر گرنگی باب‌ته‌که هاتین ئه‌م بیست بنه‌ما  
و بنچینه‌یه‌ی صالح عوصه‌یمیمان وه‌رگێرا که له‌ گه‌وره‌گرتن و  
به‌رزپراگرتنی علمی شه‌رعی و سودبه‌خشا نویسیویه‌تی ، پاشان  
بۆ خۆشمان له‌ راقه‌که‌ی سه‌ری و له‌ هه‌ندیک سه‌رچاوه‌ی دیکه  
راقه‌یه‌کی مامناوه‌ندمان له‌سه‌ر کرد.

هیوادارین که‌لک و سوودی بۆ ته‌له‌به‌ی علم و خوینه‌ران  
ببیت و خواش له‌ ئیمه‌ی وه‌ربگریت ، وبالله‌ التوفیق ، و صلی  
الله علی نبینا محمد و علی آله و صحبه و سلم .

بنچينه‌ی يه‌که‌م  
خاوينکردنه‌وه‌ی جامی زانست

مه‌به‌ست به جامی زانست دلّه، چوون بۆ هه‌موو خواستراویک جاميک (ده‌فريک) هه‌يه، وه جام ياخود ده‌فري زانستيش دلّه، چونکه دل زانستی تيّدا کۆده‌کريته‌وه و ده‌پاريژريّت، وه به‌لّخه‌يان و کلسکردنی جام ليّلّی ده‌کات و ئه‌وه‌ی ناوی ده‌گۆريّت، وه دل به پيی پاک و خاوينی زانستی تيّده‌چی، وه کاتيک پاکوخاوينی دلّه‌که زياد بکات، قابيليه‌تیشی بۆ زانست زياد ئه‌کات.

وه نمونه‌ی زانست له دلّدا وهک پرووناکی چرا وايه، ئه‌گهر چرا بلووره‌که‌ی صاف و خاوين بيّت، پروناکيه‌که‌شی بلاو ئه‌بيته‌وه، وه ئه‌گهر هييس و به‌لّخ بيگريّت، ئه‌وا پروناکيه‌که‌ی ته‌لّخ ده‌بيّت و تاريک دادیّت.

جا ئه‌وه‌ی ئه‌يه‌وي زانست به‌ده‌ست به‌يئيّت، با دلّی له پيسي خاوين بکاته‌وه و ناخی پرازيئيّه‌وه، چوون زانست گه‌وه‌ريکی قه‌شه‌نگه<sup>١</sup>، بۆ هيچ شتيک ناگونجیّت ئيللا بۆ دلّیکی خاوين نه‌بی. وه پاکو خاوينی دلّيش ئه‌گه‌ريته‌وه بۆ دوو ئه‌سلّی گه‌وره:

---

١ مه‌به‌ست به زانست: زانستی سوودبه‌خشه، ئه‌وه‌ی زه‌خيره‌يه بۆ به‌نده له دونيا و ئاخيره‌تا.

یه که میان: پاکوخواوینی له پیسی گومانه کان: (طهارته من نجاسة الشبهات).

دووهم: پاکوخواوینی له پیسی ئاره زوووه کان: (طهارته من نجاسة الشهوات).

وه له بهر ئه وهی پاکوخواوینی دل پیگه یه کی گه وهی هه یه، و یه کهم شتی که خوا فره مانى به پیغه مبه ر ﷺ کرد فره مانى به طه هاره تی دل پیکرد له فره مایشتی خویدا: ﴿و ثيابك فطهر﴾ (المدر: ٤)، ئه مه له وته ی ئه وان ه ی وشه ی (ثياب) یان له ئایه ته که دا به ناخ و باتینی مروؤڤ راڤه کردوو، وه ئه ویش وته یه کی جوانه و ئه سلکی دروستی هه یه.

وه له نیوان ئه م ئایه ته و ئایه تی دواتردا ته ناسوب هه یه، هه ربویه حه ملیان کردوه ته سه ر خاوینکردنه وه ی دل له و پیسیانه ی سه ر دل ده که ون له پیسی شیرک و بیدعه ت و مه عسیه ت.

وه کاتی که تو شهرم ده که تی له روانینی مه خلوقیکی وه ک خوت بو چلک و چه په لی جله که ت، ده سا شهرم بکه له روانینی خوا بو دلت له کاتی که دا پیسی تی دا بی ت به هه موو به شه کانی هه.

پیغه مبه ری خوا ﷺ فره مویه تی: (ان الله لا ينظر الى صوركم وأموالكم، ولكن ينظر الى قلوبكم وأعمالكم) رواه مسلم.

واته: خوا ناروانی بو شیوه تان و سامانتان، به ل ده روانی بو دلتان و کرده وه کانتان.

واحذر كمائنَ نفسك اللاتي متى خرجتُ عليك كُسِرَتْ كُسْرَ مُهَانٍ  
 واته: وريای بۆسهکانی دهرونت به، چون ههركاتيک لیّت  
 دهرچوون دهشکیندرییت به شکانی ئیهانهکراو.  
 ئهوهی دلی خاوین بکاتهوه زانست جیّدهگریّ تییدا، به  
 پیچهوانهشهوه زانست جیّ دههیلّیت و باردهکات. وه کاتيک تهماشای  
 ئهحوالی تائیفهیه که له زانستخوازانت کرد، ئهوا خهلهلیکی پروون  
 دهبینیت، کوانی تهعزیم و بهرزپاگرتنی زانست له کهسیکدا که  
 ئارهزووهکان و گومانهکان بهیانی و ئیواره لهناو دلّیدا تهراتین بکهن؟  
 وینهیهکی ههرامکراو بانگهیشتی دهکات و مهقالهیهکی جورمدار  
 کاری خووی تییدا دهکات، ئاخنینی مونکه رهکان و چیژ بینین له  
 ههرامکراوهکان و کینه و فهساد و ئیرهیی و عیناد، و نیفاق و شیقاق  
 تییدا، لهکووی و عیلم له کووی؟! ئهوان لهو نین و ئهویش لهوان نیه.  
 سههلی کوپی عبدالله التستری فهرموویهتی: (حرام علی قلب أن  
 یدخله النور وفيه شيء مما یکرهه الله عزوجل).  
 واته: قهدهغهیه لهسهه دلّیک که پوناکی تیّبجیّت و شتیّک لهوهی  
 تییدا بیّت خوا رقی لیّبیت.

### بنچینهی دووهم

#### ئىخلاصى نيه ت ئييدا

بيگومان ئىخلاصى كرده وه كان ئه ساسى قه بولبونيان و په يژهى گه يشتنيانه، خواى بالا فه رمويه تى: ﴿وما أمروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء﴾ (البينة: ٥)

عن عمر رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: (انما الأعمال بالنية، ولكل امرئ ما نوى) رواه البخاري ومسلم واللفظ للبخاري.

واته: هه رچى كار و كرده وه هه يه به نيه ته، وه هه موو كه سيك ئه وهى بو هه يه نيه تى بووه.

ئه وهى پيشكه وتوووه بولاى خوا و گه يشتوووه به خوا له سه له فى صالح به ئىخلاص بووه بو خواى خولقينه رى جيهانه كان.

ابوبكر المروزي فه رمويه تى: گويم له پياويكه وه بوو باسى راستگووى و ئىخلاصى بو (أبو عبدالله) يانى ئه حمه دى كورپى حه نبه ل ئه كرد، ئيمام احمد فه رموى: (بهذا ارتفع القوم) واته: ئه و كوومه له (سه له ف) به راستگووى و ئىخلاص به رزبوونه وه و گه يشتن به و پله يه.

هه لبه ت زانستخواز به ئه ندازه ي ئىخلاصى بو خوا (له زانستدا) زانست به ده ست ده ينييت.

وه ئىخلاص له زانستدا له سه ر چوار بنه ما ده وه ستيت:



یه کهم: هه لگرتنی جههل له سهه ره خۆت به زانینی ئه وهی له سهه ریه ته له عه قیده و په رسته شه کان و پراگرتنی له سهه ره (مه قاصد) ی ئه مر و نه هی.

دووه م: هه لگرتنی جههل له سهه ره خه لک به فیڕکردنیان و پینمایان بۆ ئه وهی سهه لاح و خیری دونیا و ئاخیره تیانی تیدایه.

سییه م: ژیا نده وهی زانست و پاریزگاریکردنی له زایه بوون.

چواره م: کارکردن پیی.

عیلم دره خته ن عه مه له سهه مه ره ن

عیلمی بی عه مه له باخی بی به ره ن

عیلم هه ره بۆ عه مه له ئه ویستری و عه مه لیش بۆ خوا.

هه لبه ته سهه له ف رحمهم الله له نه مانی ئیخلاص له ته له بیان بۆ

عیلم ده ترسان، هه ره بۆیه خو یان له ئیددیعا کردنی ئه پاراست، نه ک

له بهر ئه وهی ته حقیقیان نه کردبی له دلایندا... به لکو له بهر ئه و ترسه ی

که هه یان بوو له نه مانی ئیخلاص.

هیشامی ده سته وانی ئه فه رموی: (والله، ما أستطيع أن أقول: إني

ذهبتُ يوماً أطلبُ الحديثَ أريدُ به وجه الله عزوجل).

والله، ناتوانم بلیم: پوژیک پوشتووم ته له بی هه دیس بکه م

مه به ستم پیی پوختساری خودا بووبیت.

وه پرسیاریشیان له ئیمام احمد کرد: هل طلبت العلم لله؟ ئایا

ته له بی عیلمت بۆ خودا کردووه؟ فه رموی: (الله! عزیز، و لکنه شیء حَبَب

إِلَيَّ فَطَلَبْتُهُ) بۆ خودا! كهەم، به لّام شتییك بوو لام خوښه‌وېست كرابوو  
منیش ته‌له‌بم كرد.

ئه‌وه‌ی ئیخلاصی زایه‌ كړدبئ، ئه‌وه‌ عیلمیكی زوړ و خیریكی  
فراوانی له‌ده‌ست چوو.

واشیاوه‌ بۆ ئه‌وه‌ی سه‌لامه‌تی مه‌قسوده‌ به‌دوای ئه‌م بنه‌مایه‌دا،  
واته: (به‌دوای ئیخلاصدا) بگه‌رپیت له‌ هه‌موو كاروباریكدا، ورد و  
درشت، نه‌یښی و ئاشكرا. وه‌له‌سه‌ر ئه‌م به‌دوادا گه‌رانه‌شدا سه‌ختی  
چاره‌سه‌ركردنی نیه‌ت ته‌حه‌مول بكات و خو‌ی ماندوو بكات.  
سوفیانی ته‌وړی فه‌رموویه‌تی: (ما عالجت شیئاً أشدَّ علي من نيتي،  
لأنها تتقلب علي).

هیچ شتیك مو‌عاله‌جه‌ نه‌كردوو له‌سه‌رم سه‌ختر بووبییت له  
نیه‌تم، چوون نیه‌تم له‌ حالیکه‌وه‌ بۆ حالیک ئه‌گۆرا.  
سوله‌یمانی هاشمی فه‌رموویه‌تی: (رُبَمَا أَحَدُ حَدِيثٍ وَاحِدٍ، وَلِي  
نِيَّةٌ، فَإِذَا أُتِيَتْ عَلَى بَعْضِهِ تَغَيَّرَتْ نِيَّتِي، فَإِذَا الْحَدِيثُ الْوَاحِدُ يَحْتَاجُ إِلَى نِيَّاتٍ).

واده‌بئ زوړجار فه‌رمووده‌یه‌ك ئه‌گپړمه‌وه، نیه‌ت و مه‌قسه‌دیكی  
باشم هه‌یه، كاتیك چوومه‌ته‌ سه‌ر هه‌ندیكی نییه‌تم گۆراوه، كه‌وابوو یه‌ك  
فه‌رمووده‌ پیووستی به‌ چه‌ند نیه‌ت هه‌یه. واته: ئینسان تییدا پیووستی  
به‌ ته‌صحیحی نییه‌ت هه‌یه، مه‌به‌ست به‌وه‌ ره‌دی نیه‌ته‌ بۆ ئه‌وه‌ی

فەرمانى پيكراره كاتى<sup>۲</sup> كه شتيكى بۇ پەيدا بوو، وه گۆرپبووى<sup>۲</sup> يا خود  
فاسد و پووچى كردبووه وه، چوون نيهت ئەبى<sup>۲</sup> به وه فقى فەرمانپيكراره  
بيت، واته: به پيى فەرمانى شهرع بيت.  
خوايه نيهت و مه قصه دمان صاف و خاوين بكهيت بۇ خوت.

---

<sup>۲</sup> گۆرپبووى: واته: له صهلاح و چاكيته وه دهريكدبوو بۇ دژكهى، يانى بۇ ئيراد و  
ويستىكى هه رامكارو.

بنچینه‌ی سییه‌م

کۆکردنه‌وه‌ی هییمه‌تی نه‌فس له‌سه‌ری.<sup>۲</sup>

بیگومان په‌رت و بلاوی نه‌فس کاتیڤ کۆکرایه‌وه له‌سه‌ر عیلم یه‌ک  
ئه‌گریته‌وه و کۆ ئه‌بیته‌وه، وه کاتیڤکیش مه‌شغول کرابوو به‌ عیلم و  
به‌شتی دیکه‌وه په‌رت و بلاوی زیاد ئه‌کا. هه‌لبه‌ت هییمه‌ت له‌سه‌ر  
خواستراو (مطلوب) کۆ ئه‌گریته‌وه به‌ به‌دوادا چوونی سی‌ شت.

یه‌که‌میان: پێداگری له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی سوودی بو‌ی ئه‌بی، جا  
هه‌رکاتیڤ به‌نده‌ موه‌فه‌ق بوو، واته: خوا ته‌وفیقی دابوو بو‌ ئه‌وه‌ی  
سوودی پێده‌گه‌یه‌نی‌ت پێداگری له‌سه‌ر ئه‌کات.

دووه‌میان: کۆمه‌خواستن و ئیستعانه به‌ خوا له‌ حاسل‌کردنیدا.

واته: له‌ ته‌حسیلی ئه‌وه‌ی سوودی پێده‌به‌خشی‌ت.

إذا لم یکن عونٌ من الله للفتی فأول ما یجني علیه اجتهاده

واته: ئه‌گه‌ر کاتیڤ یارمه‌تی و کۆمه‌ک له‌ خواوه بو‌ ئینسان نه‌بوو  
ئه‌وه‌ یه‌که‌م شت جینایه‌ت و تاوانی له‌ دژ ئه‌کات ئیجتهااد و خو  
په‌تاندنه‌که‌ی خو‌یه‌تی.

---

۲ واته کۆکردنه‌وه‌ی هییمه‌تی نه‌فس له‌سه‌ر عیلم به‌وه‌ی به‌ ئیراده‌یه‌وه‌ پرووی تیپکات، ئیتر به‌ هیچی دیکه‌وه‌ خه‌ریک نه‌بی.

له بهر ئه وه گه نهج و (طالب العلم) و ههرکه سیکی دیکه ئه گهر مه عونهت و یارمه تیدانی خوای له گه ل نه بی، ئه وه یه که م شت دهر گای شهر و خراپه و تاوانی بو ده خاته سهر پشت ئیجتهاد و هه وه که یه تی به نه فسی خوئی و بینیا زییه تی له خوای بالا به کو مه ککردنی و ته و فیکدانی.

سییه میان: دهسته و سان نه بوون له گه یشتن به وهی ئه یه وئی له و خواسترا وهی سوودی بوئی ئه بییت.

وه ئه و سیانه له و فه رموده یه موسلیم به سه نه دی خوئی له پیغه مبه ره وه گیراویه تیه وه کو کرا وه ته وه که ئه مه ده قه که یه تی: (احرص علی ما ینفعک، واستعن بالله، ولا تعجز).

ئیدی ئه وهی ویستی هیمه تهی کو بکاته وه له سهر عیلم، ده با مه شخه لی پیداکری له سهری هه لکات، چوون سوودی پیده گه یه نییت، به ل هه موو خیری که له دنیا و ئاخیره تدا سه مه ری که له سه مه راتی عیلم (چوون عیلم ئه سلئی هه موو خیری که)، وه با ئیستعانه به خوا بکات له سهری و کو مه که له و بخوازی و دهسته پاچه نه بی له هیج شتی که له

٤ ئه م وته یه ئیمامی (القرا فی) له (الفروق) دا باسی کردوه. وه ئیمام (ابن القیم) یش فه رموویه تی: (أصل كل خير في الدنيا والآخرة العلم والعدل وأصل كل شر في الدنيا والآخرة الجهل والظلم)، ئه ویش ئه گه پێته وه بو ئه وهی ئه لقه رافق باسی کردوه، چوون ئه وهی عیلمی نه بی تواناشی له سهر عدل نابی، که و ابو ئه سلئی خیر هه مووی هه ر بو عیلم ئه گه پێته وه.

زانست، بیگومان نهو کات به خواستراوه که ی دهگات و نهو هیوای بو  
خواستوو به دهستی دهینیت.

جونهید په حمه تی خوی لیبت فره مویه تی: (ماطلب احد شیئاً بجد  
وصدق الا ناله، فإن لم ينله كله نال بعضه).

واته: هیچ که سیك ته له بی شتیکی نه کردوو به جدی و  
راستگوئی نیلا پی گه یشتوو، نه گهر به همویشی نه گه یشتبیت به  
هنه دیکی گه یشتوو و دهستی خوی خستوو.

الجدُّ بالجدِّ والحِرمان بالكسل فانصبَّ يُصبُّ عن قريب غايَةَ الأمل  
ئهم بهیته شیعره هه مان واتای وته که ی جونهیدی به غدادی  
ده به خشیت.

ده سا به هیمه ته وه راپه ره و له غه فلهت و بیئاگایی بیدار به ره وه،  
چوون بهنده کاتیک هیمه تیکی به رزی پیبه خشرابوو، ده رگا کانی  
خیراتی بو ده کریتته وه و خوشیه کانیش پیشپرکی ده کهن کامیان زووتر  
بگه نه لای.

ئیببولقه یم رحمه الله له کتیبی (الفوائد) دا فره مویه تی: (اذا اطلع  
نجمُ الهمة في ظلام ليل البطالة، وردفه قمرُ العزيمة، أشرقَتْ أرضُ القلب بنور  
ربها).

کاتیک ئه ستیره ی هیمه ته هه لهات له تاریکایی شهوی بیکاریدا و  
مانگی عه زیمه تیش دوی کهوت، ئه وکات زهوی دل به پوناکی  
په روه رینی گزنگ ده دات.

وه ئه وهی هییمه تی په یوه ست بوو به جل و بهرگ، یاخود  
خواردن، یاخود خواردنه وه وه، بوئی عیلم ناکات.

واعلم بأن العلم ليس يناله من هُمهُ في مطعم أو ملبس  
فاحرص لتبلغ فيه حظاً وافراً واهجره له طيب المنام وغلّس

ئه وهی شاعیر فهرموویه تی هه مان واتا ده به خشیت، ئه وه نه بیټ  
(طالب العلم) هان ئه دا حیرصی له سهر عیلم هه بی بو ئه وهی بگات به  
شتیکی فراوان له عیلما، وه هانیشی ئه دا واز له خهوی خوښ بهینیت  
و له تاریکایی ئاخری شه ودا به ناگا بیټ و هه ول بو عیلم بدات.

ئیعباری حالی ئه وانه ی پيشوو، و به ناگا بوون له هییمه تیان له و  
شتگه له یه (طالب العلم) به هییمه ت ده کات و نه فسی به ره و بالا ده بات.  
ئه وه (ابو عبدالله احمد بن حنبل) ئه و له کاتیځدا له ته مه نی مندالیدا  
بوو زورجار ئه یویست پیشی فاجر (به ره به یان) بپرات بو ئه لقه ی وانه  
وتنه وهی شیوخ و ماموستایانی وانه، دایکی له پرووی به زه ییه وه  
کراسه که ی ده گرت و ده یوت: جاری مه رو هه تا بانگیژ بانگ ده فهرموی  
یاخود پوژ ده بیته وه، واته: سپیده دهر ده که وی.

ئه بویه کری خه طیب (خه طیبی به غدادی) کتیبی (صحیح البخاری)  
هه ره مه مووی له خزمه تی ئیسماعیلی حیری له سی مه جلیس و  
دانیشتندا خویندوه، دووانیان له دوو شه ودا له وه ختی نویژی  
مه غریبه وه بو نویژی به یانی، وه پوژی سییه م له دوا ی هه له اتنی

خۆرهوه بۆ نوێژی مه‌غریب و له مه‌غریبشه‌وه بۆ هه‌لهاتنی فه‌جر  
خویندووێهتی.

ئیمامی ذهه‌بی له کتییی (تاریخ الاسلام) دا فه‌رمووێهتی: (وهذا  
شيء لا أعلم أحداً في زماننا يستطيعه).

واته: ئەمه شتیكه نازانم كهسیك له زه‌مانی ئیمه‌دا ببیت ئەوه  
بتوانی<sup>٥</sup>.

ره‌حمه‌تی خوا له (ابو عبدالله) بیّت، چی ئەفه‌رموو ئەگه‌ر هیممه‌تی  
ئه‌هلی ئەم زه‌مانه‌ی ئه‌بینی؟!

وه (ابو محمد ابن التّبان) سه‌ره‌تای ده‌سپیکردنی هه‌موو شه‌وه‌که بۆ  
خۆی ئه‌بخویند، هه‌تا دایکی به‌زه‌یی پێدا ئەهاته‌وه و رێگری ئەکرد له  
خویندن به‌شه‌و، ئەویش چراکه‌ی هه‌له‌دگرت و ده‌یخسته ژێر  
کاسه‌یه‌که‌وه‌و وای پیشان ئەدا خه‌وتوو، جا کاتیك دایکی ده‌خه‌وت  
چراکه‌ی ده‌رئه‌هینا و ئەچوو ده‌وه سه‌ر ده‌رسه‌که.

٥ شیخ وتویه‌تی: ئەوه‌ی ذهه‌بی باسی کردوو مه‌به‌ستی (استعظام) بووه، واته: به‌گه‌ره‌ بینیی  
کاره‌که بووه نه‌که ئەوه‌ی هه‌یج كه‌سیکی دیکه ئەوه به‌قه‌تعی نه‌توانی... به‌لکو باسی (ابن طولون)  
ده‌کات که له‌سه‌ده‌ی ده‌یه‌می کۆچیدا ژیاوه و له زانایانی سه‌ده‌ی ده‌هه‌م بووه، ئەویش له‌سه‌ر  
ئه‌و شیوه‌یه‌ی خه‌طیبی به‌غدادی له‌لای یه‌کیك له شیخه‌کانی (صحيح البخاري) خویندوو. بیرمان  
نه‌چی ابن طولون زانایه‌کی هه‌نه‌فی مه‌زه‌ب و خاوه‌نی (ته‌صانیف) و ته‌ئالیفی زۆر بووه.  
شارح باسی ئەوه‌شی کردوو که خه‌طیب دووجار صحیحی بوخاری خویندوو، ئەوه  
جاریکیان بووه، جاریکی دیکه له‌لای (کریمه‌ المرّوزیه) له پینچ پۆژ له پۆژانی هه‌جدا  
خویندووێهتی.



وه له هه نديك (مه خطوطه) و ده ستنوس له كتيبخانهي نه جديهي  
تايبهت له وهی نيسبهت ئه درى به (عبدالرحمن بن حسن آل الشيخ)  
خاوهنى كتيبي (فتح المجيد) ئه و گوته يهيم بينيوه له ميانى دوو بهيتى  
شيعردا فهرمويه تى:

شَمَّر الى طلب العلوم ذِيلاً      وانهض لذلك بكرة وأصيلاً  
وَصِلِ السُّؤَالَ وَكُنْ هُدَيْتَ مُبَاحِثًا      فالعيب عندي أن تكونَ جَهُولًا  
شَيْخُ عبدالرحمن بن حسن آل الشيخ له و دوو بهيته دا هانى (طالب  
العلم) ئه دا له سه ر جدديبوون و هه و لدان و ئيجتهاد له وه رگرتنى  
عيلمدا.

جا پياويك به، قايچيكي له سه ر خاك (زهوى) جيگير بييت و  
ته و قه سه رى هيممه تى له ژوورى ئه ستيره ي كووه بييت، وه به دهن  
گه نجى هيممهت پير مهبه، چوون هيممه تى طالبي راستگو (له ته له بى  
خواستراودا) پير نابييت.

واته: له شت له ته مه نى گه نجيتى نه بى و هيممهت له حالى  
پيريدا بييت و توانا و تا قهت له ته له بى عيلم نه بى.

أبو الوفاء ابن عقيل يه كيک له زيره كه كانى جيهان و يه كيک له  
فوقه هاى حه نابله بووه، ئه م زانا يه له کاتيکا له ته مه نى هه شتا سالي دا  
ئه بى ئه م دوو بهيته ئه چرى:

ما شاب عزمي ولا حزمي ولا خُلقي      ولا ولائي ولا ديني ولا كرمي  
وإنما اعتاضَ شَعْرِي غَيْرَ صِبْغَتِهِ      والشَّيْبُ فِي الشَّعْرِ غَيْرُ الشَّيْبِ فِي الْهَمِّ

ئەم زانایە لەمیانەی ئەم دوو بەیتە شیعرەدا پیمان ئەلیت: هیشتا  
 ەزەم و ەزەم و خورپە وشت و وەلاو و دین و کەرەمی پیر نەبوو، بەلکو  
 موووەکە ی پەنگی خوێ گۆپیوو و لەشی لاواز بوو لە پیریدا ئەگینا  
 هیچ شتێک لە هیممەتی نەگۆراو.

شایەنی باسە ئەم زانایە کتییکی نووسیوە هەشت سەد (۸۰۰)  
 بەرگ بوو، وە لەو تەمەنەشدا ساتێک لە تەمەنی زایە نەکردوو، وە  
 ەریصیش بوو لەسەر عیلم پتر لە کاتێک کە تەمەنی بیست ساڵ بوو.  
 بڕوانە: همسة في اذن شاب ص ۴۳.

ئێبنولجەوزی فەرموویەتی: (العلم والعمل توأمان، أمهما علو الهمة).  
 عیلم و ەمەل، واتە: زانست و کردەو دوانەن، دایکیان (ئەسلیان)  
 بەرز ی هیممەتە. واتە: ئەگەر هیممەتی ئینسان بەرزبوو، دەگات بەو ی  
 ئەیهو ی لە عیلم و ەمەل، چوون خواوەن هیممەتی بەرز بەسالا چوون  
 پێگری ناکات لە گەیشتن بە مەقسود و ئەو ی ئەیهو ی.

ئیمامی بوخاری لە (کتاب العلم) لە صەحیحە کەیدا فەرموویەتی:  
 (وتعلّم أصحاب النبي ﷺ كبراً). واتە: یاوەرانی پیغەمبەر بە گەورەیی  
 فیری زانست بوون. واتە: پیری و ەلکشان ی تەمەن پێگری نەئەکردن  
 لە تەلەبی عیلم و فیربوونی ئەو ی پیغەمبەر ﷺ پیی هاتبوو لەلای  
 خواوەن جلالە، بەل ەەر لە ەولدا بوون بو تەحصیلی عیلم و  
 مەعرفەت.

### بنچینه‌ی چواره‌م

به ختکردنی هیمه‌ت له عیلمدا بۆ عیلمی قورئان و سوننه‌ت

بیگومان هه‌موو عیلمی‌کی سوودبه‌خش نه‌گیردریته‌وه بۆ  
فه‌رمایشتی خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ، واته: بۆ عیلمی قورئان و  
سوننه‌ت، وه باقی علوم و زانسته‌کان یان خزمه‌تکاری نه‌وانن، جا  
ئه‌گه‌ر خزمه‌تکاری فه‌رمایشتی خوا و فه‌رمایشتی پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی بوون،  
ئه‌وه‌یان لیوه‌رده‌گیریت خزمه‌تی پیوه‌دی بی‌ت، نه‌وانیش علمی ئاله‌یان  
پێده‌گوتری، چون ئالات و ئامرازی تیگه‌یشتنیان، واته: نه‌و  
عیلمانه‌ن یارمه‌تی فه‌مکردن و تیگه‌یشتنیان ده‌دن وه‌ک علمی لوغه  
و سه‌رف و نه‌حو، و باقی علمی عه‌ره‌بی و شه‌رعی.

یاخود علمی ئه‌جنه‌بی و بیگانه‌ن پێیان و له‌وان نین، جا جه‌هل  
پێیان و نه‌زانینیان زیانی نابێ.

پوخته‌ی قسه: باقی علوم و زانسته‌کان له‌م دوو حاله‌ به‌ده‌ر نین.  
جا عیلم و زانست هه‌مووی بۆ قورئان و سوننه‌ت ئه‌گه‌ر پێته‌وه، وه  
خوا به‌وه‌ش فه‌رمانی به‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ کردووه وه‌ک ئه‌وه‌ی  
فه‌رموویه‌تی: ﴿فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾  
(الزخرف: ٤٣).

ئایا به شتیکی دیکه جگه له قورئان و سوننهت وهحیکراوه بۆ  
(أبو قاسم) رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ!

خوا جل جلاله له ئایهتهکه دا فهرمانی دهستگرتنی به وهحی  
قورئان و سوننهتهوه کردووه. وه ئهوهی عیلمی قورئان و سوننهتی  
تهحویل کردبوو، ئهوه پهیرهوکاره، واته: غهیری ئهوه کهسهیه بیدعهی  
له ئاییندا داهیناوه، وه زۆرتین زانستیشی ودهستهیناوه.  
ئیبینومه سعود رضي الله عنه فهرمویهتی: (من أراد العلم فليثور القرآن، فإن  
فيه علم الأولين والآخرين)، واته: ئهوهی زانستی دهویتی با بۆ تیگهیشتنی  
له قورئان و واتاکانییدا بۆی بگهپری، چوون زانستی پێشیننهکان و  
پاشینهکانی تێدایه.

وه (مهسروق)<sup>٦</sup> یش فهرموویهتی: (ما نسأل أصحاب محمد عن شيء  
إلاّ علمه في القرآن، إلاّ أنّ علمنا يقصر عنه)، واته: هیچ پرسیاریکمان له  
یارانی (محمد) دروودی له سهربیت له شتیکیدا نهئهکرد ئیلا  
زانستهکهی له قورئاندا ههبوو، ئهوه نهبی زانستی ئیمه کورتی دههینا  
تیییدا.

ئیبین عهباس فهرموویهتی:

جميع العلوم في القرآن لكن  
تقاصر عنه أفهام الرجال

٦ مهسروق زانایهکی تابعی بووه له ئههلی کوفه.

هه موو زانسته کان له فورئانندان به لām تیگه یشتنه کانی خه لک کورتیان هیناوه تییدا.

عیاض الیحصی له کتیبی (الإلماع) دا چهنده جوان فهرموویه تی:

العلم فی أصلین لا یعدوهمَا      الاّ المضلُّ عن طریق اللّاحِبِ  
علمُ الكتاب وعلم الآثار التي      قد أسندت عن تابع عن صأأحبِ

زانست له دوو سه رچاوه دایه و لییان لانات مه گهر که سیکی گومپرای لادر نه بی له پی پوون، زانستی کیتاب و زانستی ئاسار (سوننه) ئه وهیه له تابعیه وه ئه ویش له ریگه ی هاوه لیکه وه نیسبه ت به پیغه مبه ر ئه دریت یان به رزنه کریته وه بو لای ئه و صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وه به رزترین هیمه مه ت له ته له بی عیلما: ئیبنولقهیم له کتیبی (الفوائد) دا فهرموویه تی: ته له بی عیلمی کیتاب و سوننه ت و تیگه یشتنی خودی ئه وهیه مه به سه ته له خوا و پیغه مبه ره که ی و عیلمی حدود و سزاکاندا که بو پیغه مبه ری دابه زاندووه له قورئاندا.

واته: ئه وه ی شهرع ئه یه وی له بهنده له کیتاب و سوننه ت و عیلمی (حدود) له وه ی خودا دایبه زاندووه له وه و له ئه حکامی دیکه.

وه ئه مه عیلمی سه له ف بووه په حمه تی خویان له سه ر بیّت، پاشان له دوا ی ئه وان که لام و قسه زور بوو له وه دا که سوودی نه ئه گه یاند، جا عیلم له سه له فدا زورتر بوو، که لام و قسه ش له وانیه ی دوا ی ئه وان زورتر بوو.

حه ممادی کوږی زهید فهرموویه تی: (قلت: لأَيُّوبَ السَّخَيَّانِي: العلمُ اليوم أكثرُ أو فيما تقدم؟ زانست له مرودا زورتره یاخود له پیښودا؟ فهرمووی: (الكلام اليوم أكثر، والعلمُ فيما تقدّم أكثر) قسه نه مروکه زورتره، عیلمیش له وه و بهر زورتر بوو.

واته: عیلم و مه عریفه به کیتاب و سوننه ت له سه رده می صه حابه و کیباری تابعیندا زورتر بوو.

وه هر له بهر نه وه ش بووه نه وان قسه یان که م و بهر که تی زور بووه، وه قسه ی پاشینه کانیش زور و بهر که تی که م بووه وه که نه وه ی (ابن أبي العز الحنفي) له (شرح الطحايه) دا فهرموویه تی، وه نه مه ده قی وته که یه تی:

(كان كلامُ المتأخرين كثيراً قليل البركة، بخلاف كلام المتقدمين فإنه قليلٌ كثيرُ البركة).

هه لبت زورترینی زانستی سه له ف به قورئان و سوننه ت بو وابه سته بوونی دلیان به ته له بی تیگه یشتنی قورئان و سوننه ت و له باری مه قسودیان له بلاو کړدنه وه ی عیلم و نزیک ی عه هدیان به عه صری ریساله ته وه بووه.

نه مه زورترینی جیاوازییه کانی نیوان پیښینان و پاشینان بووه. پرسپاریان کرد له (حمدون القصار) هو ی چی یه قسه ی سه له ف سوو دبه خشته له قسه ی ئیمه؟! فهرمووی: (لأنهم تكلموا لعز الإسلام، ونجاة النفوس، ورضا الرحمن، ونحن نتكلم لعزة النفس، وطلب الدنيا، ورضا

الخلق). واته: چوون ئەوان بۆ عیزهتی ئیسلام و پزگاربوونی نهفس و  
پهزامهندی رحمان قسهیان ئەکرد و ئیمه بۆ عیزهتی نهفس و تهلهبی  
دونیا و پهزامهندی خهڵك قسه ئەکهین.

بنچینه‌ی پینجه‌م  
وه‌به‌رگرتنی ریگه‌ی گه‌یه‌نهر به زانست

بو هه‌موو خواستراویک ریگه‌یه‌ک هه‌یه ئه‌یگه‌یه‌نیّت پیی.. جا  
ئه‌وه‌ی جاده‌ی خواستراوی وه‌به‌رگرت رایئه‌گریت له‌سه‌ری، وه ئه‌وه‌ی  
لیی لابات، زه‌فه‌ر به خواستراوه‌که‌ی نابات، واته: به‌ده‌ستی ناهییّت،  
وه عیلمیش ریگه‌یه‌کی هه‌یه ئه‌وه‌ی هه‌له‌ی بکات گومرا ده‌بیّت و به  
مه‌قسود ناگات، وه پیده‌چی که‌سیک سوودی ده‌ست که‌وی له‌گه‌ل  
ماندوو بوونیکی زوردا.

زه‌رنوجی له‌ کتییی (تعلیم المعلم) دا ده‌فه‌رموی: (وکل من أخطأ  
الطریق ضلّ، ولا ینال المقصود قلّ أو جلّ)، واته: هه‌رکه‌سیک ریگه‌ هه‌له  
بکات گومرا ده‌بیّت و به مه‌قسود ناگات که‌م بیّت یاخود زور.

وه ئیبنولقه‌یم له‌ کتییی (الفوائد) دا ئه‌فه‌رموی: (الجهل بالطریق،  
وآفتها، والمقصود یوجب التعب الكثير مع الفائدة لبقيلة)، واته: جه‌هل  
به‌ریگه‌ و ئافاته‌کانی و به مه‌قسود ماندوو بوونیکی زور ئیجاب ده‌کات  
له‌گه‌ل سویدیکی که‌مدا.

واته: جه‌هل به‌ریگه‌ی عیلم و به ئافاته‌کانی ریگه‌که‌ و به مه‌قسود  
له‌ ته‌له‌بی عیلم، فی‌رخواز زور ماندوو ده‌کات.



محمد مُرتضى بن محمد الزَّيْدِي خاوهنى (تاج العروس) له  
مه نرومeh كهيدا به ناوى (أَلْفِيَةُ السَّنَد) ده لَيت:

فما حوى الغايَةَ في أَلْفِ سنه  
شخصٌ فخذ من كلِّ فن أحسنه  
بحفظ متنِ جامعٍ للراجح  
تأخذهُ على مفيدِ ناصح

هيچ كه سيك نيه ئه وهى ئامانجييه تى له هه زار سالدا به ده ستي  
بهينييت و پيى بكات، بويه تو له هه موو هونه ر و زانستىك باشته كهى  
وه رگه ئه ويش به ده رخرردنى مه تنىك ئه بى هه موو ئه وهى (راجح) ه  
كوى كرد بيته وه، وه ئه بى ئه وش له لاي ماموستايه كى ئه وتوو  
وه ربگرى و بخويى ئه هل و شارده ز و دلسوز بييت.

جا ريگه و جادهى عيلم له سه ر دوو شت دامه زراوه، ئه وهى  
هه ردوو كيان بگرييت ئه وه زانستى به گه وه ر پاگرتوو، چون له و  
شوينه وه ته له بى ده كات مومكين و گونجاو بييت:

ئه م ما يه كه م شت: ده رخرردن و له به ركرردنى مه تنىكى (جامع) ه بو  
ئه وهى (راجح) ه و مه تنه كه ئيعتمادي له سه ر كردوو، هه له اتن له  
ده رخرردن نيينه، ئه وهى گومانى وابييت كه به زانست ده گات به بى  
ده رخرردن ئه وه ته له بى شتىكى نه گونجا و موسته حيلي كردوو.

وه ئه وهى ئيعتمادي له سه ر ئه كرى له ده رخرراو ئه و مه تنه يه  
(جامع) بييت بو (راجح)، واته: بو ئه وهى ئيعتماد له سه ر كراوه له لاي  
ئه هل و خاوهنى ئه و هونه رو زانسته، جا فيرخواز سوود له وه نابينييت  
ئه گه ر بييت و مه تنىكى ناديار له هونه ر و زانستىكدا ده رخ بكات و

مه‌تنیکی مه‌شهور تهرک بکات، وه‌ک ئه‌وه‌ی (ألفیه الآثاری) له (نَجْو) دا له‌بر بکات و واز له (ألفیه ابن مالک) به‌یئیت.

وه ئه‌مما دووهم شت: ئه‌بێ وهرگرتن و خویندن مه‌تنه‌که له‌لای مامۆستایه‌کی شاره‌زای دلسۆز بی‌ت، جا هانا به‌ری‌ت بۆ مامۆستایه‌ک و اتاکانی مه‌تنه‌که تی‌ی‌گات، وه وه‌سفدار بی‌ت به‌م دوو وه‌صفه:

یه‌که‌میان: ئیفاده، ئه‌ویش ئه‌هلیه‌ته له‌عیلمدا، جا له‌وانه‌بێ به‌ته‌له‌بی عیلم و وهرگرتنی ناسرابی هه‌تا پی‌گه‌یشتوو، جا عیلمه‌که‌شی بۆی بووبی‌ت به‌مه‌له‌که‌یه‌کی به‌هیز تی‌یدا، وه ئه‌سل له‌مه‌دا ئه‌و فهرموده‌یه‌یه ئه‌بوداود له‌سونه‌نه‌که‌یدا به‌سه‌نه‌دی خو‌ی له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خواوه ﷺ ڕیوایه‌تی کردوو، وه ئه‌مه ده‌قه‌که‌یه‌تی: (تسمعون، وِیْسَمْعُ مِنْکُمْ، وِیْسَمْعُ مِمَّنْ یْسَمْعُ مِنْکُمْ) و اسناده قوی.

واته: ئیوه عیلم له‌منه‌وه ئه‌بیستن، پاشان ئه‌وانه‌ی دوا‌ی خو‌تان له ئیوه‌ی ئه‌بیستن، وه ههر به‌وشیوه‌یه ئه‌وانیش یه‌ک له‌یه‌کی ئه‌بیستن. وه عیبره‌ت به‌عموم و گشتگیری خیتابه‌که‌یه نه‌ک به‌خصوص و تایبه‌تمه‌ندی موخاته‌به‌که، جا به‌رده‌وام له‌مه‌عالیم و ڕینماییه‌کانی عیلم له‌م ئوممه‌ته‌دا ئه‌وه بووه که ئه‌وه‌ی پاشین له‌وه‌ی پی‌شینی وهر‌بگری‌ت و بی‌ستی‌ت.

ئه‌مما وه‌صفی دووهم: نه‌صیحه‌ته، وه ئه‌ویش دوو واتا کو‌ده‌کاته‌وه:

يەكەمىيان: سەلاحيەتى مامۇستاكە بۇ ئىقتىداپىيىكردن و  
پەپرەويلپىكردى و دۆزىنەوہى پىگەى راست و وەبەرگرتنى بەھوى  
پىياز و پىروونى و سەنگىنى و پەفتارىيەوہ.

دووەمىيان: زانىنى پىگەكانى فىركردن، بەشىوہىەك فىركردنى  
فىرخواز جوان بزانيىت، وە بزانيىت چى بوى ئەگونجىىت و باشە و چى  
زەرەر و زىانى پىدەگەيەنىىت بە وەفق و گوپرى پەروەردەكردى  
زانستى ئەوہى ئىمامى (شاطبى) لە (الموافقات) دا باسى كردووە<sup>۷</sup>.

---

۷ ئىمامى شاطبى دوو پىگەى بۇ فىربوونى زانست تىدا باس كردووە:

يەكەمىيان: موشافەھەو وەرگرتنى عىلم لە دەم و زارى مامۇستاوہ.

دووەمىيان: موتالاولو خويندەوہى كوتوبى زانايان.

### بنچینه‌ی شه‌شهم

ره‌چاوکردنی هونه‌ره‌کان له وه‌رگرتنی و پېش‌خستنی گرن‌گتر به‌سه‌ر گرن‌گدا

بېگومان و ینه‌ی جوان به چیژ وه‌رگرتن‌یان بینایی له هه‌موو به‌شه‌کانی جوانیه‌که‌ی زیاد نه‌کات، وه به نه‌ندازه‌ی نه‌وه‌ی به‌ر له بینینی هه‌ندی‌ک له به‌شه‌کان بگریّت له جوانیه‌که‌ی له‌ده‌ست نه‌دا له‌لای بینهر، وه زانستیش وایه، نه‌وه‌ی ریعایه‌تی هونه‌ره‌کانی بکات به وه‌رگرتن و له هه‌موو هونه‌ری‌کیش به‌شی خو‌ی به‌ریّت، نه‌وکات ئاله‌ت و ئامرازه‌که‌ی له عیلمدا کاملّ نه‌بیّت، چوون که‌مالی ئاله‌ت له عیلمدا به‌وه نه‌بیّ که فی‌رخواز به‌شی‌ک له هه‌موو نه‌وه‌ی ته‌عه‌للوک و په‌یوه‌ندی به عیلمه‌وه هه‌یه وه‌ربگریّت.

ئیب‌ن‌ول‌جه‌وزی له (صید الخاطر) دا فه‌رموویه‌تی: (جمعُ العلوم ممدوح)، واته: کو‌کردنه‌وه‌ی زانسته‌کان ستای‌ش‌کراوه. وه (ئیب‌ن‌ول‌وه‌ردی) یش هه‌ر له‌وه‌دا فه‌رموویه‌تی:

من کل فن خذ ولا تجهل به      فالحرُّ مطَّعٌ علی الأسرار

نه‌ویش له‌و به‌یته‌دا رپنمای‌ی فی‌رخواز نه‌کات بو نه‌وه‌ی له هه‌موو هونه‌ری‌ک (زانستی‌ک) وه‌رگریّت و بخوینیت.. هتد.

پاشان دوو وهسیه تی گهواره له وهسیه ته کانی عهلامه محمد بن مانع رحمه الله باس ئەکات، ئەلیت:

وه مامۆستای مامۆستا کانیان محمد بن مانع له (ارشاد الطلاب) دا دهفه رموی: (ولا ينبغي للفاضل أن يترك علماً من العلوم النافعة التي تُعين على فهم الكتاب والسنة، اذا كان يعلم من نفسه قوة على تعلمه، ولا يسوغ له أن يعيب العلم الذي يجهله ويُزري بعالمه، فإن هذا نقص ورذيلة، فالعقل ينبغي له أن يتكلم بعلم أو يسكت بحلم والا دخل تحت قول القائل:

أتاني أنَّ سهلاً ذمَّ جهلاً      علوماً ليس يعرفهنَّ سهلاً

علوماً لو قرأها ما قلاها      ولكن الرضا بالجهل سهلاً

قسه که ی کو تای هات.

واته: ناشییت بو خاوهن فهزل واز له زانستی که وه زانستگه له سوود به خشه بهینییت که یارمه تی ده دات بو تیگه یشتن له کیتاب و سوننهت به مه رچیک له خو ی رابیینی هیزی به سهر فی ربوونیدا بشکییت، وه بو ی رهوانیه ئه وه عیلمه ی نایزانییت عه یبداری بکا و قه شمهری به خاوه نه که شی بکات، چوون ئه وه که موکورتی و ره زیله یه، جا بو عاقل وا جوانه گفتم به عیلم بکات و بدویت یاخود به حیلیم سکوت بکات و بیده نگیییت، وه ئیلا داخلی ژیر وته ی شاعیر ده بییت که له (سهل) ناویکدا فه رموویه تی که ئه مه و اتاکه یه تی:

پیمگه‌یشت که سه‌هل له جه‌هله‌وه زه‌می زانستگه‌لیکی کردووه  
 که خو‌ی نایانزانی، ئە‌گەر بیخویندبانایه نه‌یئه‌بوغزاندن، به‌لام  
 قایل‌بوون به جه‌هل ئاسانه، وه هەر له‌به‌ر ئە‌وه زانسته‌کانی بوغزان‌دووه.  
 پاشان باسی په‌چاوکردنی هونه‌ره‌کانی زانستی کردووه و  
 وتویه‌تی:

بیگومان په‌چاوکردنی هونه‌ره‌کانی زانست به ئیعت‌ماد له‌سه‌ر دوو  
 بنه‌ما سودی بو‌ فی‌رخواز ئە‌بی‌ت ئە‌وانیش:

یه‌که‌میان: پیش‌خستنی گرن‌گتر به‌سه‌ر گرن‌گدا له‌وه‌ی فی‌رخواز له  
 هه‌ستان به ئە‌ره‌که‌کانی (عبودییه‌ت) و په‌رستشه‌کانی بو‌ خوا پی‌ویستی  
 پی‌ده‌بی‌ت، چوون مه‌به‌ست له فی‌ربوونی زانست له‌پرووی دیانه‌ت و  
 دین‌داریه‌وه ئە‌وه‌ی زۆر‌تر پی‌ویستت پی‌یه‌تی ئە‌وه پیش‌بخه، واته‌:  
 گرن‌گترین پیش‌بخه به‌سه‌ر گرن‌گتر‌دا و گرن‌گتریش پی‌ش‌بخه به‌سه‌ر  
 گرن‌گدا، هەر له‌به‌ر ئە‌وه خویندنی عه‌قیده و فی‌ربوونی نو‌ی‌ژ و  
 مه‌رجه‌کانی و ئە‌حکام و چۆنیه‌تیه‌که‌ی، یاخود ده‌ست نو‌ی‌ژ و  
 مه‌رجه‌کانی و ئە‌حکام و چۆنیه‌تیه‌که‌ی، یاخود (ئاداب) و (أذکار) و  
 فی‌ربوونی قور‌ئان و ته‌جوید و قیرائه‌تیک له قیرائه‌ته‌کان به‌جوانی و  
 دروستی له دوا‌ی فی‌ربوونی نو‌سین و خویندنه‌وه پیش‌ده‌خری‌ت به‌سه‌ر  
 عیلمی ئو‌صول یاخود نه‌حو، یاخود صه‌رف، یاخود قه‌واعیدی فقهیدا،  
 ئە‌مه به نی‌سبه‌تی مو‌بته‌دی و فی‌رخوازی‌که‌وه که له قو‌نا‌غی سه‌ره‌تایدا  
 بی‌ت.

وه دواتر وتهيه كي ئيمامي ماليكي باسكردووه و وتويه تي:  
 پرسيان له ماليكي كورې ئه نه س ئيمامي دارولهجره دهرباره ي ته له بي  
 عيلم كرد، ئه ویش فهرمووی: (حسن جميل، ولكن انظر الذي يلزمك من  
 حين تُصبحُ الى حين تمسي فالزُمة)، واته: چا كه جوانه، به لام سهير بكه  
 ئه وه ي پيوستت ده بي له كاتي كه وه پوژ ده كه يته وه هه تا كاتي ك ئيواره  
 ده كه يته وه لازمي به، واته: ته له بي ئه وه بكه له پيشدا.

وه (ابو عبيدة مَعْمَر بن المثنى) ئه ویش له و باره ي وه فهرمويه تي: (مَنْ  
 شغل نفسه بغير المهم أَضُرَّ بالمهم)، واته: ئه وه ي خو ي خهريك كرد بي به  
 غه يره ز گرنكه وه، زيانى به گرنك گه ياندووه.

وقدّم الأهم إن العلم جُمّ والعمر طيفٌ زارٌ أو ضيفٌ أَلُمّ

واته: گرنكرترين پيش بخه چوون عيلم زوره و ته مه نيش خه يال  
 و خه ونيكه سهري ليداوه ياخود ميواني كه له لاي دابه زيوه.

بنه ماي دووه م: ئه بي له سه ره تا ي ته له بي عيلمدا قه صدى ئه وه  
 بي ت ته حصيلي (موخته صه ر) يك بكات له هه موو هونه ريكي زانستدا  
 هه تا كاتي ك جو ره كانى زانسته سوو دبه خشه كان ته كميل ده كات، پاشان  
 كاتي ك جو ره كانى زانسته كانى ته كميل كرد سهير بكات كامه يان له گه ل  
 سروشتيدا ده گونجيت و له نه فسي خو ي رائه بيني تواناي به سهردا  
 ببيت با تييدا قوول بيته وه، ئيدي فه ن و زانستي ك بي ياخود زورتر.  
 پاشان وتويه تي: ئه م ما گه يشتن به و په ر و دوايى هه موو فه ن و  
 زانستي ك و ته حه قوق به مه له كه و ئاماده يي زيه ني ياخود ويژدانى هه تا

بنج دائه کوتیت له نهفسدا، ههتا یهك له دواى یهك له ماوهیهکی دریژدا  
 بوئیه سازئ. پاشان فیرخواز سهیربكات چى بوئیه گونجیت له  
 تهحصیلی علوم به تاك تاك خویندنی هونه رهکانی زانست و  
 موخته صهرهکانی یهك له دواى یهك، یاخود به کوکردنه و هیان پیکه وه،  
 بهلام خویندنیان به تاك تاك بو عمومی تهله به مونا سیب و گونجاو تره  
 له کوکردنه و هیان پیکه وه.

پاشان دوو بهیتی له پینمایى و ئیرشاد بوئیه وه باسکردووه و  
 وتویه تی:

شاعیریکی شقیطی ئهلیت:

وإن تُرد تحصيلَ فنَّ تَمُّهُ      وعن سواه قبل الإِنتهاء مَه  
 وفي تراذِفِ العلومِ المَنعُ جا      إن توأمان استبقا لن يَخْرُجا

واته: ئهگهر ویستت زانستیك تهحصیل بکهیت تهواوی بکه و بهر  
 له تهواوکردنی واز له هی دیکه بهینه و مهچو ناویه وه ههتا ئه و تهواو  
 دهکهیت، چوون له تهراذوف و کوکردنه وه له نیوان دوو عیلدا یاخود  
 زۆرتر بهوهی یهکیکیان به دواى ئهوی دیکه دا بئ نابئ بیت چوون وهك  
 دووانه وانه، ئهگهر دووانه یهك پیشپرکی بکهن پیکه وه بیئ، ئه وه نایه نه  
 دهره وه.

شاعیر کوکردنه وهی دوو عیلمی له یهك کاتدا چوواندوه به دوو  
 مندالی دوانه وه که له سکی دایکیاندا پیکه وه بیینه دهره وه، جا ئهگهر له  
 دهرگای مندالاندا ئیزدحامیان دروست کرد و پیکه وه ئه هاتن ئه وه



لەدايکبوونيان گرانە، بە پيچەوانەى ئەوہى يەکیکیان ھاتییت و پاشان دووہمەکەشیان بیّت، جا وەرگرتنى عیلمیش ھەروایە، بۆیە دەبیّ یەکیکیان تەواو بکریّ پاشان بگويزیّتەوہ بۆ یەکیکی دیکە.

ھەلبەت ئەمە مانیع نیە لەوہى کەسیک توانای کۆکردنەوہى ھەبیّ لە نیوان دوو عیلم یاخوود زۆرتەدا وەك ئەوہى باسی کردوہ ووتویەتى: وە ئەوہى لەخوی ڕائەبیینی و ئەیزانی توانای جەمعی ھەیە، ئەوہ جەمە بکات، وە حالى ئەو کەسە جیايە لە عموم و حالى تەلەبەى عیلم بە گشتى.

شیخ سىّ (ناقض) و ھەلۆەشیینەرى لە (نواقض) و ھەلۆەشیینەرەکانى ئەم بنچینەيە باس کردوہ و فەرمويەتى: وە لە ھەلۆەشیینەرە بینراوہکانى ئەم بنچینەيە: خو مەنەکردنە لە جوړەکانى زانستەکان و سوکايەتى کردنە بە ھەندیک لە مەعاريف و خو خەریککردنە بەوہى سود نابەخشیّت لەگەڵ خو بەستەوہ بە ئەوہى غەریب و نامۆیە لە عیلم، وە مالیک فەرمويەتى: (شرّ العلم الغریب، وخیرُ العلم الظاهر الذي قد رواه الناس).

واتە: خراپترین زانست ئەوہیە غەریبە لەناو خەلکدا، وە باشتترینى ئەوہ زاهیر و دیارە و خەلک دەم بە دەم گيړاویانەتەوہ.

ئیمامى سیوطى رحمہ اللہ لە یەکیک لە کتیبەکانیدا باسى ئەوہى کردوہ و فەرمويەتى: زۆریک لە خەلک دەربارەى ئاوى تۆفانەکەى نوح

پرسیاریان لیډه کردم ئایا شیرین بووه یاخود سویر... هتد. ئه وهی  
باسی کردووه نمونه یه که له غه ریبی عیلم.  
هه لبه ت خوځه ریکردن به غه ریبی عیلمه وه کات کوشتنه به بی  
هوده، وه حه یفه ئینسان خوئی پییه وه خه ریک بکات، چوون عومر  
کورته و عیلمیش زوره و عاقلیش که سیکه خوئی به زانستی  
به سووده وه خه ریک بکات.

بنچینه‌ی جهوتهم

موبادهره و په‌له‌کردن بۆته‌حصیلی عیلم و قۆستنه‌وه‌ی

ته‌مه‌نی مندالی و گه‌نجییتی

بیگومان ته‌مه‌ن گۆلیکه: یان به‌چوونه‌ناو (مه‌عالی) و په‌له‌بالاکان  
ئه‌بییت به‌به‌ر و میوه، یان ئه‌پوکیتته‌وه و ته‌پرایه‌تی ده‌پروا، وه‌بیگومان  
له‌وه‌ی گۆلی ته‌مه‌ن به‌هۆیه‌وه به‌ر و سه‌مه‌ر ئه‌دا: موبادهره و په‌له‌کردنه  
بۆ ته‌حصیلی عیلم و وازه‌ینانه له‌ته‌مه‌لی و ده‌سته‌پاچه‌یی و به  
هه‌لزانین و قۆستنه‌وه‌ی ته‌مه‌نی مندالی و گه‌نجییتی یه، به  
فه‌رمانبه‌رداری بۆ په‌له‌کردن له‌خیراتدا وه‌ک ئه‌وه‌ی خوا‌ی بالاده‌ست  
فه‌رمویه‌تی: ﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾ (البقرة: ۱۴۸).

شاعیر وتویه‌تی:

وَأَيَّامَ الْحَدَاثَةِ فَاعْتَمِمْهَا      أَلَا إِنَّ الْحَدَاثَةَ لَا تَدُومُ

واته: پۆژانی ته‌مه‌نی گه‌نجییتی بقۆزه‌وه، بی‌داربه‌که ئه‌وه زۆر  
ناخایه‌نییت و زوو ته‌واو ئه‌بییت.

ئیمام ئه‌حمه‌دیش فه‌رمویه‌تی: (ما شَبَّهْتُ الشَّابَّ إِلَّا بِشَيْءٍ كَانَ فِي  
كُمِّي فَسْقًا)، واته: ته‌مه‌ن و قۆناغی گه‌نجییتیم چواندوه به‌شتیکه‌وه

له ناو له پی ده ستمدا بوو بیټ بهر بوو بیټه وه و که وتبیټه خواره وه،  
مه به سستی ئه وه یه گه نجیټی خیرا ته واو ده بیټ و ده روات.

پاشان فهرمو یه تی: (والعلم في سن الشباب أسرع الى النفس، وأقوى  
تعلقاً ولُصوقاً)، واته: زانست له ته مه نی گه نجیټیدا خیرا تره بو نه فسی  
ئینسان و زووتر وهریده گریټ و پیوه ندی و پیوه نووسانی به هیژتره،  
جا ئه وه ی په له بکات بو ته له بی عیلم له ته مه نی گه نجیټیدا، ئه وا ئه و  
زانسته به هیژتر و جیگیرتر ئه بی له نه فس و دلّی دا.

حه سه نی به صری فهرمو یه تی: (العلم في الصغر كالنقش في  
الحجر)، واته زانست له ته مه نی مندا لیدا وهك نه خشه له به رددا. جا  
هیژی مانه وه ی عیلم له ته مه نی مندا لی و گه نجیټیدا وهك هیژی  
مانه وه ی نه خش وایه له به رددا، که واته ئه وه ی ئه وه لی ته مه ن و  
گه نجیټی قو سټبو وه وه ئه وه پیویستی خو ی ده ست که وتوو و له کاتی  
پیریدا شه ونخوینه که ی ستایشی ده کات. شاعیریش له و باره یه وه  
وتویه تی:

ألا اغتم سن الشباب يافتی عند المشيب يَحْمَدُ القوم السرى

ده سا ئه ی گه نه ج ته مه نی گه نجیت بقوژه وه، خه لك له پیریدا  
ستایشی شه و نخونییه کان ده کات.

زیان به خشتین شتیك له سه ر گه نجان دوا خستنی خویندن و  
ته له بی عیلم و زانست و دوور و دریژی هیوا و ئومیده، ئه بی نی  
یه کیکیان خویندنه که ی دوا ئه خات و سواری که شتی هیواکان و

ئاواته‌کانی ئه‌بیټ و به‌خه‌ونه‌کانی بیدارییه‌وه<sup>۸</sup> خه‌ریک ئه‌بیټ و له‌به‌رخویه‌وه و له‌دل و ده‌روونی خویدا ئه‌لیټ له‌پوژانی ئاینده‌دا ده‌ستی له‌هموو ئه‌و شتانه‌ی خه‌ریکیان کردوو به‌تال ده‌بیټ و له‌به‌به‌سته‌کان و ئاسته‌نگه‌کان پرزگاری ده‌بی.

وه‌حالی بینراو له‌واقیعی خه‌لکدا ئه‌وه‌یه‌که ئه‌وه‌ی ته‌مه‌نی هه‌لکشابیټ سه‌ری قاتر بووه‌و دا‌برانیشی زووتر و گه‌وره‌تر بووه له‌گه‌ل لاوازی لاشه‌و سستی هی‌زدا. فی‌رخواز به‌خه‌فه‌تخواردن و ئاواتخواستن ناگات به‌ئامانجگه‌له‌گه‌وره‌کان.

ولست بمدرک مافات مني (لَهْفَ) ولا (بَلِيتَ) ولا (لَوَائِي)

واته: به‌خه‌م و خۆزگه‌ و به‌ئاواتخواستن ناگه‌م به‌وه‌ی له‌ده‌ستم چوه.

وه‌واگومان نه‌بری له‌وه‌ی له‌پیشدا رابرد که ئینسانی به‌ته‌مه‌ن و گه‌وره‌ فی‌ر نابی، به‌لکو هه‌ندی‌ک له‌هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ته‌مه‌ن و گه‌وره‌ش بوون فی‌ری‌وون وه‌ک ئه‌وه‌ی بوخاری له‌(کتاب‌العلم) له‌سه‌حیحه‌که‌یدا باسی کردوو، به‌لام ئه‌وه‌هه‌یه‌ فی‌ری‌وون له‌ته‌مه‌نی هه‌لکشاو (پیری) دا‌سه‌خته‌ – وه‌ک ئه‌وه‌ی ئه‌لماوه‌ردی له‌کتی‌بی (أدب‌الدنيا والدين) دا‌پرونی کردوو ته‌وه‌ – ئه‌ویش له‌به‌ر زوری شوغ‌لگه‌ره‌کان و زالب‌ونی په‌یوه‌ند‌په‌ره‌کان به‌عیلمه‌وه‌ و زو‌ری‌وونی په‌یوه‌ندیه‌

۸ خه‌ونه‌کانی بیداری (أحلام‌الیقظة) ته‌رکیبی‌که‌مه‌به‌ست پی‌ی شتی‌که‌حه‌قیقه‌تی نه‌بی.

کۆمه لایه تییه کان، جا ئه وهی توانی دهفعیان بکات له خۆی، ئه وه  
ئهگونجییت تهلهبی عیلم بکات و پیشی بگات.  
وه له کۆن و تازهدا ئه وهی به گه ورهیی تهلهبی عیلمی کردیییت،  
ئه وه وایلیهاتووه به پیشکهو تن (تقدّم) تییدا ئامازهی بۆ بکری.  
وه به دلنیا ییه وه ئه مه بۆ کۆمه لیک له بوزورگان په خساوه که ههر  
به گه ورهیی تهلهبی عیلمیان کردوه، و قه در و ئه ندازه یه کی زۆر و  
گه وره له عیلم فیربوون و پیی گه یشتوون، و له ناویاندا زانای ناودار  
(قَمّال الشافعي) په حمه تی خویان لیبییت یه کی بوه له وانه ی به  
گه ورهیی تهلهبی عیلمی کردووه.

### بنچینه‌ی هه‌شته‌م

وابه‌سته بوونی شینه‌یی له ته‌له‌بی عیلمداو په‌له نه‌کردن تییدا

بیگومان عیلم به یه‌كجاره‌کی ته‌حصیل نابی، چوون دَل توانای  
ئه‌وه‌ی نابی، به‌ل بیه‌یز ئه‌بی له‌وه‌ی به‌یه‌كجاره‌کی ته‌حصیلی بکات،  
چوون عیلم قورساییه‌کی تی‌دایه وه‌ك قورسایی به‌رد له ده‌ستی  
هه‌ل‌گره‌که‌یدا، خوای بالا فه‌رموویه‌تی: ﴿انا سنلقي عليك قولاً ثقیلاً﴾  
(المزمل: ۵)، وه کاتیك ئه‌مه وه‌صفی قورئانی ئاسانکراو بی‌ت وه‌ك  
ئه‌وه‌ی خوا فه‌رموویه‌تی: ﴿ولقد یسرنا القرآن للذکر﴾ (القمر: ۴-۲۲-  
۳۲-۴۰)، ئه‌بی گومان به‌غیری قورئان له زانسته‌کان چی بی‌ت؟!

وه بیگومان دابه‌زانندی قورئان به‌ره‌چاوکردنی بو ئه‌م کاره له  
وه‌خت و ساتی جیا‌جیادا بووه به ئیعتباری پووداو‌ه‌کان وه‌ك ئه‌وه‌ی  
خوای بالا فه‌رموویه‌تی: ﴿وقال الذین کفروا لولا نزل علیه جملةً واحدة کذلک  
لنثبت به فؤادک ورتلناه ترتیلاً﴾ (الفرقان: ۳۲).

ئه‌م ئایه‌ته به‌ل‌گه‌یه له پابه‌ندبوونی شینه‌یی له ته‌له‌بی عیلم و  
په‌به‌ندی تییدا و ته‌رکی په‌له‌په‌ل وه‌ك ئه‌وه‌ی خه‌طیی به‌غدادی له (الفقه  
والمفتقه) و راغبی ئه‌صفه‌هانی له پی‌شه‌کی (جامع التفسیر) دا باسیان

کردووه، پاشان شیخ دوو بهیتی (ابن النَّجَّاس الحَلَبی) باسکردووه که  
لههه مان واتادا وتویه تی:

اليوم شيءٌ وغداً مثلهُ      من نُحِب العلم التي تُلتَقَطُ  
يُحْصِلُ المرء بها حكمةً      وإنما السبيلُ اجتماعُ النُّقْطِ

شوعبه ی کوری چه ججاج فهرمویه تی: (التفتُ الى عمرو بن دينار  
خمسمائة مرة، وما سمعتُ منه إلا مائة حديث، في كل خمسة مجالس حديث)،  
واته: پینج سه د جار هاتوچوی عه مری کوری دینارم کرد، ته نه سه د  
چه دیسم لی بیست، نه ویش له هه موو پینج مه جلسی کدا چه دیسیک.

چه ممادی کوری نه بو سوله یمان به قوتاییه که ی ده فه رمویت:  
(تعلّم كلَّ يوم ثلاث مسائل، ولا تزُد عليها شيئاً)، واته: هه موو پوژیک  
سی مه سه له فی ر ببه و هیچ شتی که له سه ریان زیاد مه که. موقته زای  
لازمبونی شی نه یی و پله به ندی: ده ستکردنه به له به رکردن و پاقه کردنی  
نه مه تنه کورت کورته ی له هونه ره کانی عیلما پولینکراوه، وه لادانه  
له موتاله عه و خویندنی (مطولات)، نه وانیه (طالب العلم) له دوا ییشدا  
پییان ناگات.

جا نه وه ی نه یه وی به شی نه یی و له سه رخو ته له بی عیلم بکات،  
ده بی پابه ندی بهم دوو بنه مایه وه، وه نه وه شی ته عه روز بکات بو  
سه یرکردنی (مطولات)، نه وه بیگومان تاوانی کردووه دژ به ئایینه که ی،  
وه ته جاوز له ئیعتدال له زانستدا له وانیه بیته هو ی نه وه ی زایه ی  
بکات.



پاشان شیخ وتهیه کی شیخ عبدالکریم الرفاعي یه کیك له شیوخی عیلم له دیمه شقی شام له سهدهی پابردوودا باس کردووہ ئه ویش ئه وهیه که ئه فهرموئ: (طعامُ الکبار سُمُّ الصغار)، واته: خواردنی گه وره کان ژه هری بچوکه کانه.

ئهمه به واتای ئه وهیه ئه گهر وا دابنن گۆشت بدری به مندالی ساوا و شیره خۆر ته ندروستی تیک ئه دا و له وانه شه بیکوژی، جا ئه وهی له سه ره تاوه ده ست به خویندنی (مطلولات) بکات ئه ویش هه روایه و له وانه یه زیان به خوی بگه یه نیّت، نه که به واتای ئه وهی سه ره تاخوینان بویان نه بی له دانیشتنگه له زانستییه کانی زانایانی کیار و گه وره دا به شدار بن.

پاقه کار له سه ره وته که ی شیخ عبدالکریم الرفاعي وتویه تی: ئهم وشه یه به دوو واتا دیت:

یه که میان: ره چا وکردنی پله بهندی (تدرج) له عیلمدا، وه ئه مه یان دروسته.

دووهمیان: وه رنه گرتنی عیلم له گه وره زانایان له پرووی عیلم و ته مه نه وه، وه ئهم واتایه (فاسد) و پووچه.

وه له کوّتایی ئهم بنچینه یه دا شیخ وتویه تی: عبدالکریم الرفاعي راستی گوتوو، چوون مندالی ساوا و شیره خۆر کاتیك له خواردنی گه وره کان بخوات - هه رچه نده پاک و به تامیش بیّت - به هیلاکی دا ئه بات و له په لوپۆی ئه خات، وه ئه وه شی مه سه له گه لی گه وره له

(مطولات) دا وهرده گريټ و نه فسيشي له گهل لاوازي ئامراز له سهر  
جياوازي زانايان و فرهيي مه زه به كانيان له مه نقول و مه عقول دا  
را ده گريټ هاوشيوه ي ئه وديه، واته: هاوشيوه ي منداله ساوا و  
شيره خوړه كه يه كه خواردني گه وړه بخوات..

### بنچینه‌ی نۆیه‌م

#### صهبر و ئارامگرتن له وه‌رگرتن و ئەداکردنی عیلمدا

فی‌رخوان پیویستی به صهبر و ئارامگرتن هه‌یه له وه‌رگرتن و کۆکردنه‌وه‌ی عیلمدا، پاشان له ئەداکردن و بلۆکردنه‌وه‌یدا، چوون هه‌موو شتیکی گه‌وره‌ مرۆف پیی ناگات ئیلا به صهبر و ئارامگرتن نه‌بی، وه‌ گه‌وره‌ترین شتیکی پیویست بی‌ت نه‌فس ته‌حه‌مولی بکات ته‌له‌بی (مه‌عالی)ه‌ واته‌: عیزه‌ت و شه‌ره‌ف و ره‌فعه‌ت و بلندییه‌، وه‌له‌به‌ر ئەمه‌ له ئایه‌تگه‌لیکی زۆردا فه‌رمانکراوه‌ به‌ (صهبر) و (مُصابه‌ره)<sup>۹</sup>، جاریک بو‌ ته‌حصیلی ئەصلی ئیمان و جاریکی دیکه‌ بو‌ ته‌حصیلی که‌مالی ئیمان، خوای بالا فه‌رمویه‌تی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا﴾ (آل عمران: ۲۰۰)، وه‌ فه‌رمویه‌تی: ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَکَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾ (الکھف: ۲۸).

راقه‌کاری قورئان (یحیی بن‌ أبي کثیر) له ته‌فسیری ئەم ئایه‌ته‌دا فه‌رمویه‌تی: (هي مجالس الفقه)، واته‌: حه‌بسی نه‌فست بکه‌ له‌سه‌ر (مجالس) و دانیشتنه‌کانی (فقه) ... هتد.

۹ مُصابرة له‌سه‌ر کیشی (مُفاعلة)یه‌ ئه‌ویش له‌ نیوان دوو کۆمه‌لدایه‌ و بو‌ موشاره‌که‌یه‌.

وه هيچ كه سيك ناتواني ته حصيلي عيلم بكات ئيلا به صهبرو  
حه بسكردني نه فس نه بي له سهري، واته: عيلم حاصل نابي ئيلا به  
صهبرو هبس كردني نه فس نه بي.

وه ديسان (يحيي بن أبي كثير) فهرمويه تي: (لا يُستطاع العلم براحة  
الجسم)، واته: ناتوانري عيلم ته حصيل بكري به راحه تي جهسته.  
وه شيخ دووشتي له مه نفعه ت و سوودي صهبر له عيلما  
باسكردوو و فهرموويه تي: به صهبر له سهري عيلم ئينسان له نهنگي  
جه هل دهرده چييت. نه مه يه كه م.

ئه لئه صمه عي فهرمويه تي: (مَنْ لَمْ يَحْتَمِلْ ذَلِكَ التَّعْلِيمِ سَاعَةً، بَقِيَ فِي  
ذَلِكَ الْجَهْلِ)، واته: نه وه ي نه توانييت له سهري زيلله تي عيلم ساتيك ئارام  
بگري، نه وه له زيلله تي نه زانيدا نه مينيتته وه.

دووهم: وه هر به صهبريش ههست به تام و چيژي عيلم دهكري.  
هه نديك له سه له ف فهرمويه تي: (مَنْ لَمْ يَحْتَمِلْ أَلَمَ التَّعْلِيمِ، لَمْ يُذِقْ  
لَذَّةَ الْعِلْمِ)، واته: نه وه ي ئازاري فيربووني عيلم هه لئه گري، تام و چيژي  
عيلم ناكات.

وه ههنگويني ناو شانه به دهست نايه ت به بي پيوه داني ههنگ  
نه بي، وه مه عالي كار و باريش ههروايه به ئاساني و به بي زهحمه ت  
به دهست نايه ت.

جاران نه يانوت: (وَمَنْ لَمْ يَرْكَبِ الْمَصَاعِبَ، لَمْ يَنْلِ الرِّغَائِبَ)، واته:  
نه وه ي نارهحه تيه كان تينه په پرينييت به خواسته كان ناگات.

پاشان باسی صهبری زانستی کردووه و فهرمویه تی: صهبری  
زانست دوو جوړه:

یه کیکیان: صهبره له تهحه ممول و وهرگرتنیدا، جا ههریه که له  
له بهرکردن و تیگه یشتن و حزوری دانیشته کان و مه جالیسی عیلم و  
په چاوی مافی ماموستا پیویستی به صهبره هیه..

جوړی دووهم: صهبر له ئەداکردنی و بلاوکردنه وهی و گه یاندنی  
به ئەهلی خو، جا دانیشتن بو فیړکردنی فیړخوازن و تیگه یاندنیان و  
ئیحتمال و قه بولکردنی زهلات و ههله کانیا پیویستی به صهبره هیه.  
وه له سهرووی ئەم دوو جوړه له صهبر له زانستدا صهبره له سهر  
صهبر تیاندنا و سهباته له سهریان. واته: صهبر و سهبات له سهر ئەو  
دوو جوړه له صهبر.

لكل إلى شأو العلا وثباتٌ ولكن عزيزٌ في الرجال ثباتٌ  
واته: بو هه موو كه سيك به ره و غايه و ئامانجی بهرز بازگه ليك  
ههیه له ته له بکردنیا، به لام سهبات له پیاواندا كه مه.  
پاشان ووتویه تی: وه ئەوهی پابه ندی صهبر بیټ خیر و چاکه  
به دهست دهیښت.

شیخ دوو بهیتی أبو یعلی الموصلي فهرموده ناسیشتی باسکردووه و  
وتویه تی:

ئهبویه علای موسلی فهرموده ناس فهرمویه تی:  
إني رأيتُ وفي الأيام تجربةً للصبر عاقبةً محمودة الأثر

وَقَلَّ مَنْ جَدَّ فِي أَمْرِ تَطَلُّبِهِ      وَاسْتَصْحَبَ الصَّبْرَ إِلَّا فَازَ بِالظَّفَرِ

واته: له پوژانى رابردودا ئەزموونی پاشهپوژى سهبرم بينيوه  
شوینه‌واریکی باشی بووه، کهم کهس بووه کۆششی له کاریکدا کردبی  
ویستبییى به دهستی بهینیى و سهبر هاوړی بوویى، ئیلا ئەوهی  
ویستویه‌تی به‌دهستی هی‌ناوه.

بنچینه‌ی ده‌یه‌م  
وابه‌سته‌بوون به ئادابی عیلمه‌وه

ئیب‌نولقه‌یم له کتییی (مدارج السالکین) دا فه‌رموویه‌تی: (أدبُ المرء عنوانُ سعادته وفلاحه، وقلةُ أدبه عنوان شقاوته وبواره، فما استجلب خیر الدنیا والآخرة بمثل الأدب، ولا استجلب حرمانُهُما بمثل قلة الأدب)، واته: ئەده‌بی ئینسان ناو‌نیشان‌ی به‌خته‌وه‌ری و پر‌گارییه‌تی، وه که‌می ئەده‌بی ناو‌نیشان‌ی نه‌گبه‌تی و تیا‌چوونیه‌تی، جا خیری دونیا و ئاخیره‌ت وه‌ده‌ست ناهێن‌ری‌ت به وینه‌ی ئەده‌ب، وه لی‌شیان مه‌حروم نابیت به وینه‌ی که‌می ئەده‌ب.

پاشان به‌یته شی‌عیری‌کی شاعیری‌کی با‌س‌کردووه که فه‌رموویه‌تی:  
والمرء لا یسمو بغير الأدب      وإن یکن ذاحسب<sup>١٠</sup> ونسب<sup>١١</sup>  
واته: ئینسان به‌ غه‌یری ئەده‌ب پایه‌به‌رز نابێ، وه ئە‌گه‌ر‌چی  
خاوه‌نی حه‌سه‌ب و نه‌سه‌بیش بێت.

---

١٠ حه‌سه‌ب، واته: سه‌روه‌ری و جوامیری و شه‌ریفی با‌وابا‌پیران.

١١ نه‌سه‌ب، واته: خزمایه‌تی و نه‌ژاد.

پاشان وتویه تی: ته نه کەسیک شیای عیلم ئەبێت پەپرهوی  
ئادابی عیلم بکات له نهفسی خووی و وانه کهیدا، و له گهڵ مامۆستا و  
هاوڕێشیدا. واتە: بێ ئەوه نابێت بهیهکیک له ئەهلی عیلم.  
یوسفی کوری حوسهین فەرمویه تی: (بالأدب تفهم العلم)، واتە: به  
ئەدەب له زانست ئەگهیت.

چوون ئینسان به ئەدەب به ئەهل و شیاو ئەزانری بۆ عیلم هەتا  
بۆی بهخت بکری، وه گران ئەکری بۆ کەم ئەدەب که لای زایه بکری. جا  
ئەگەر شتیکت له عیلم له لای کەسیکی کەم ئەدەب بینی، ئەوه بزانه که  
ئەوهی لایه تی وینە زانسته نهك حهقیقه تی زانست، چوون حهقیقه تی  
زانست ئەوهی که ئینسان له چیژ و له زه تی عیلم و هوگری به خوا و  
بینازی له خەلک دەستی دهکهوێت، ئینسانی کەم ئەدەب یاخود به د  
ئەدەب دەستی ناکهوی، وه ئەگەر چی وینە و صوره تی زانستی له لا  
دەست بکهوێت.

پیاویک داوای له (ئەلبوقاعی) کرد له لای بخوینی، ئەویش ئیزنی  
پێیدا، جا پیاوه که هات چوارمشقی دانیشیت، ئەلبوقاعی له پێخویندنی  
وازی هیئا و پێی فەرموو: (أنت أحوج الى الأدب منك الى العلم الذي جئت  
تطلبه)، واتە: تۆ پێویستت به ئەدەب زۆرتره تا له عیلم که هاتووی  
ته له بی بکهیت.

وه لێره شهوه سه لهف رحمهم الله گرنگیان به فیربوونی ئەدەب  
ئەدا وهك ئەوهی گرنگیان به فیربوونی عیلم ئەدا.



بهال کۆمهال و طائیفهیهك له سهلهف فیربوونی ئهدهبیان پێش  
دهخست بهسهرفیربوونی عیلمدا.

ئیمامی مالیک به گهنجیکی قورپهیشی فهرموو: (یا ابن أخي، تعلم  
الأدب قبل أن تتعلم العلم)، واته: برازاكهم، فیبری ئهدهب ببه بهرلهوهی  
فیبری زانست ببیت. وه ئهوان (واته سهلهف) حاجه و نیازی خویان بو  
ئهدهب دهردهبری و ئاشکرایان دهکرد.

مهخلهدی کوری حوسهین پوژیک به ئیبنولموبارهك دهلیت: (نحن  
الى كثير من الأدب أحوج منا الى كثير من العلم)، واته: ئیمه پیویستمان به  
زۆرتر له ئهدهب ههیه ههتا به زۆریك له زانست.

سهرنج بده ئهوان لهگهال كهمالی ئهدهبیشیاندا خویان ههربه  
ناتهواو و كهموکورت زانیوه.

سهلهف رحمهم الله ههموو دهم وهسیهتیان به ئهدهب دهکرد و  
پینمایشیان بو دهکرد.

ئیمامی مالیک فهرموویهتی: دایکم له کاتیکیدا عیمامه و  
سهرپیچی بهسهرمهوه ئهپیچا پیمی ئهوت: (اذهب الى ربيعة فتعلم من أدبه  
قبل علمه)، واته: برۆ بۆلای رهبیعه<sup>۱۲</sup> فیبری ئهدهبی به بهرلهوهی فیبری  
عیلمهکهی ببیت.

بیگومان زۆریك له تهلهبهی ئهم سهردهمه مهحروم بوون له عیلم  
ههربه زایهکردنی ئهدهب، ئهبینی یهکیکیان له حزوری شهیخ و

۱۲ رهبیعه کوری (عبدالرحمن) فهقیهی خهکی مهینه بووه له پوژگاری خویدا و مامۆستای  
ئیمامی (مالیک) یش بووه.

مامۆستاكهيدا شانى دائىدا، بەل ھەردوو قاچى درىژ ئەكات و دەنگ بەرز ئەكاتەو ھە پالیدا و ھەر تەلەفۆنىكى بۆيىت يەكسەر پىرى دەداتى و ھەلپىدەگريىت و ھەلامى دەداتەو، ئەو ھە چ ئەدەبىيەكە لەلای ئەوانەى عىلمى پى بەدەست دىنن؟! خو ئەگەر عوزر و بيانوويەكى دروست ياخود حاجە و زەرورەتيك ھەبى بۆ راکييشانى قاچەکانى ياخود بۆ ھەلامدانەو ھى موبایل، ئەو ئەگەر پيويست بوو با ئىزن بخوازيىت پاشان بىروات و خيىرا قسە بکات و خيىرا بگەرپيىتەو، ياخود ھەر لە سەرھەتاي دەرسەكەو ھە موبایلەكەى دابخات.

لەبى كورپى سەعد سەرپەرشتي تەلەبى عىلمى ئەکرد<sup>١٢</sup>، جا شتيكى لييان بينى وەك ئەو ھى پيى ناخوش بوويىت فەرمووى: (ما هذا؟ أنتم إلى يسيرٍ من الأدب أحوجُّ منكم إلى كثيرٍ من العلم)، واتە: ئەمە چيە؟ ئيوە نيازتان بە كەمىك لە ئەدەب زۆرتەرە ھەو ھى نيازتان بە زۆرىك لە زانست.

پاشان شيخ ئەليىت: ئەگەر (ليث) حالى زۆرىك لە تەلەبەى عىلمى لەم سەردەمەدا ببينايە ئاخو چى ئەفەرموو؟!

١٢ تەلەبى عىلم لەسەردەمى (سەلەف)دا بە زۆرى تەلەبى ھەديس بوو.

بنچینه‌ی یانزه‌هه‌م

پاراستنی زانست له‌وه‌ی ناشیرینی بکات

له‌وه‌ی موخاله‌فه‌ی مروئه‌ت و که‌موکورتی نه‌کات

ئیمامی شافعی فه‌رموویه‌تی: ئه‌وه‌ی عیلم نه‌پاریزیت عیلمیش  
ئه‌و ناپاریزیت (مَنْ لَمْ يَصُنِ الْعِلْمَ لَمْ يَصُنْهُ الْعِلْمُ)، وه ئه‌وه‌ی که‌لینی کرده  
مروئه‌ته‌وه به که‌وتنه ناو ئه‌وه‌ی ناشیرینی ده‌کات ئه‌وه سوکایه‌تی به  
عیلم کردووه، جا له‌بری ئه‌وه ئه‌بێ ته‌عزیمی بکات، جا ئه‌وه‌ی  
ته‌عزیمی عیلمی نه‌کرد و که‌وته قه‌شمه‌ری کردن، ئه‌یگه‌یه‌نی به‌وه‌ی  
ده‌ره‌نجام ناوی زانستی لی لا‌بردری.

زانای گه‌وره (وه‌ب بن مُنبّه) په‌حمه‌تی خ‌وای لی‌بیّت فه‌رموویه‌تی:  
(لَا يَكُونُ الْبَطَالُ مِنَ الْحُكَمَاءِ)، واته: قه‌شمه‌رچی له‌حه‌کیمان نیه، وه له  
ئه‌هلی عیلمیش نیه.

شاعیریك ئه‌فه‌رموی:

لَا يُدْرِكُ الْعِلْمَ بَطَالٌ وَلَا كَسِلٌ      وَلَا مُلُولٌ وَلَا مَنْ يَأْلَفُ الْبَشْرَا

ئه‌سل و هه‌قیقه‌تی مروئه‌ت (واته: ئینسانیه‌ت) وه‌ک ئه‌وه‌ی  
ئیب‌ن‌وته‌یمیه‌ی با‌پیر له‌ (الم‌خ‌ر‌ر) داو نه‌وه‌که‌شی له‌ هه‌ندیک له  
فه‌ت‌واکانیدا شوینی که‌وت‌ووه ئه‌وه‌یه فه‌رموویه‌تی:

(استعمال مأجمله ویزینه، وتجنب مايدنسّه ویشینه)، واته: ئەسل و  
 حەقیقەتی مروئەت و ئینسانیت: بەکارهێنانی ئەو شتەیه جوانی  
 دەکات و دەپرازینیتەوه و دوورکەوتنەوهیە لەوهی پیس و پۆخل و  
 ناشیرینی دەکات.

کەسیک دیت پرسیار لە أبو محمد سوفیانی کۆری عویەینە ئەکات  
 و ئەلیت: تو هەموو شتیکت لە قورئان هەلینجاوه، ئەی مروئەت لە  
 کویدایه؟ ئەویش فەرمووی: (في قوله تعالى: {خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض  
 عن الجاهلین} (الأعراف: ۱۹۹)، فیه المروءة، وُحسن الأدب، ومکارمُ  
 الأخلاق)، واته: لە فەرمايشتی خوادایه: (خذ العفو وأمر بالعرف...)، جا  
 مروئەت و جوانی ئەدەب و ڕەوشتگەله چاکەکانی هەموو تیدایه.

شیخ پاشان وتویهتی: وه له نیازمەندترین ئەدەبی نەفس بو  
 فیرخواز: پازاندنەوهیەتی بە مروئەت و ئەوهی هەلیئەنیت لەسەری و  
 دوورکەوتنەوهشیەتی لەو شتگەلهی مروئەت ناهیلیت و کەلینی  
 تیدەکات، وهک تاشینی ڕیش، جا ئیبنوحەجەری هەیتەمی لە  
 شافعییهکان و ئیبنوعابدین لە حەنەفییهکان لە (خوارم المروءة) و ئەو  
 شتگەله ئەژماریان کردووه کە کەلین ئەخاتە ناو مروئەتهوه.

یاخود زۆر لاکردنەوه و ئاوێدانهوه لە ڕیگەدا، ئەویش هەریهکە لە  
 ئیبنوشیهابی زوهری و ئیبراهیمی نەخەعی لە زانیانی پێشوو (من  
 العلماء المتقدمین) لە (خوارم المروءة) ئەژماریان کردووه.

ياخود قاچ دريژکردن له ناو كوّمه ل و مهجليسدا به بيّ ئه وهى  
 حاجه و زهرورته ئه وه بخوازيّت، ئه ويش كوّمه ليّ له زانايان له ناوياندا  
 أبوبكر الطرطوشي له ماليكيه كان و ابو محمد ابن قدامة و أبو الوفاء ابن عقيل  
 له حنه بليه كان له (خوارم المروءة) ئه ژماريان كردووه.

ياخود هاوړييه تي مروّفگه لي هه رچي و په رچي و سه رسه ري و  
 كه م شهرم و قه شمه رچي، ئه ويش كوّمه ليّ له زانايان له ناوياندا أبو  
 حامد الغزالي و ابو بكر بن الطيّب له شافعيه كان و قازي عياض اليحصبي له  
 ماليكيه كان له (خوارم المروءة) ئه ژماريان كردووه.

ياخود زوړانبازي له گه ل مندا لّان و تازه پيگه يشتوان هه ريه ك له  
 ابن الهمام و ابن نجيم له حنه فیه كان له (خوارم) ئه ژماريان كردووه.

پاشان شېخ وتويه تي: وه ئه وهى كه لين بكاته مروئه تي خو يه وه و  
 نيسبه تي خو ييشي به عيلم بدات، ئه وه نه نكيه كانى له لای خاس و عام  
 ئاشكرا ئه بن و ئاوړووى ئه چيّت و به هيچ شتيك له شه ره في عيلم ناگات  
 ئيلا شتيكي كه م نه بيّ وهك ورده نان ياخود هه رشتيكي تر وهك  
 پووش و په لاش.

بنچینه‌ی دوانزه‌هه‌م  
هه‌لبرژاردنی براده‌ریتی چاک بۆی

ئینسان به سرووشت مه‌ده‌نی یه و گرتنی هاوپی زهروره‌تیکی پیویسته له ده‌رونی خه‌لکدا، جا فی‌رخوازی زانست ئیحتیاج و نیازی به براده‌ریتی و موعاشه‌ره‌ی غه‌یری خو‌ی له فی‌رخوازان ئه‌بی بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌م براده‌ریتی و موعاشه‌ره‌یه هاوکاری بی‌ت له‌سه‌ر ته‌حصیلی عیلم و هه‌ول‌دان و ئیجتیهاد له ته‌له‌بکردنیدا.

زه‌ماله، واته: هاو‌پیه‌تی له زانستدا ئه‌گه‌ر سه‌لامه‌ت بی‌ت له شه‌پوخراپه سوودبه‌خش ئه‌بی‌ت له گه‌یشتن به مه‌قصور.

وه جوان نیه بۆ قاسیدی مه‌تله‌بگه‌له بالاکان (له سه‌روشیانه‌وه زانست) ئیلا هه‌لبرژاردنی براده‌رگه‌لی چاک نه‌بی که یارمه‌تی بدات، چون براده‌ر ئه‌سه‌ر و کاریگه‌ری له براده‌ریدا هه‌یه.

پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: (الرجل علی دین خلیله، فلینظر أحدکم من یخالل) رواه أبوداود والترمذی: وهو حدیث حسن.

واته: پیاو (مرو‌ف) له‌سه‌ر ئایینی براده‌ره‌که‌یه‌تی، جا با هه‌ریه‌کیک له ئیوه سه‌یر بکات براده‌ری له‌گه‌ل کی ده‌کات.

راغبى ئەصفه ھانى ئەفەرموى: (ليس إعداءُ الجليس لجليسه بمقاله وفعاله فقط، بل بالنظر اليه)، واتە: ئەسەرى ھاۋنشین بۆ ھاۋنشینەكەى تەنھا بە وتەى و کردارى نیه، بەل بە پروانینیشە بۆى.

لا تَصْحَبِ الْكُثْلَانِ فِي حَالَتِهِ كَمِ صَالِحٍ بِفَسَادٍ آخَرَ يَفْسُدُ  
عدوى البليد الى الجليد سريعه كالجمر يوضع في الرماد فيحترق

واتە: ھاۋرپپەتى تەمبەل مەكە لە حالەتەكانیدا، زۆر كەسى چاك ھەيە بە خراپى كەسىكى دىكەو خراپ ئەبى، گواستەوھى پەتاي نازيرەك بۆ زرنك و چوست و چالاك خيراىە، وەك پشكو لە خۆلەميشدا دابنرى خيرا دائەمركيت، ئەويش ئاوا زوو ئەسەر و كاريگەرى ھەيە لەسەر ئەو.

پاشان ئەلپت: ھەر ئەبى كەسىك ھەلبىژدريت بۆ ھاۋرپپەتى موعاشەرە لەبەر فەزىلەت بكات نەك لەبەر مەنفەعت و تام و چيژ و لەزەت، چوون گريبەستى موعاشەرە لەسەر ئەم سى مەتلەبە توند و تۆل و تۆكمە ئەكرى، فەزىلەت و مەنفەعت و لەزەت وەك ئەوھى مامۇستاي مامۇستاكان (محمد الخضر بن حسين) لە (رسائل الإصلاح) دا باسى كردوو.

پاشان شىخ وتويەتى: برادەرى فەزىلەت ھەلبىژرە بە ھاۋرپ، چوون تۆبەو دەناسرپيت، واتە: بەھوى ھاۋرپپەتتەو بۆ ئەو خەلك تۆ دەناسيت كە كەسىكى چاك بيت.

ئيبنومه سعود فهرمويه تي: (اعتبروا الرجل بمن يُصاحب، فإنما يُصاحب الرجل من هو مثله)، واته: پياو (مروؤ) بهو كه سه دا بناسنه وه هاوړپييه تي دهكات، بېگومان مروؤ هاوړپييه تي كه سيك نهكات هاوشيوه خوى بيت.

وه (ابو الفتح البستي) بو خوى نهم دوو بهيتهى به دهنگى بهرز خوینده وه:

اذا ما اصطنعت امرأً فليكن  
شريف النجار زكي الحسب  
فندل الرجال كندل النبات  
فلا للثمار ولا للحطب

واته: كاتيک كه سيکت هه لېژارد (بو هاوړپييه تي) با نهو كه سه نه سل و نه سه بى شهريف و سه سه بى پاك بيت، جا قه لېسى پياوان وهك قه لېسى پرووه كه، جا پرووه كى قه لب نه بو به روبوم نه بيت و نه بو داره چيله ش نه بيت.

وه (ابن مانع) له (ارشاد الطالب) دا له كاتيكا وهسيهت بو زانستخواز دهكات ده فهرموى: (ويحذر كل الحذر من مخالطة السفاء وأهل المجون والوقاحة وسبى السمعة والأغبياء والبلاء، فإن مخالطتهم سبب الحرمان وشقاوة الإنسان)، واته: وه با به ته واوى هه زهر بكات له كه سانى كالقام و كه مشهرم و پروودار و ناوبانگ خراپ و كه وچ و كه لحو، چوون تيكه لاوييان هوكارى مه نعى عيلم و به دبه ختى ئينسانه.

وه نه مه وهك عهينى وته كهى سوفيانى كورى عويهينهيه، سوفيان فهرموويه تي: (إني لأحرم جلسائي الحديث الغريب لموضع رجل واحد ثقيل)،



واته: بېگومان ئه هلی مه جلیسه کهم مه نه و مه حروم ئه کرد له هه دیشی  
غه ریب له بهر ئاماده بوونی پیاویکی په زانگران.

سوفیان په حمه تی خوی لیبیت له بهر ئاماده بوونی که سیك که  
شایه نی عیلم نه بوو، له مه جلیسه که دا ته له به کانیشی مه نه ئه کرد  
له وهی فەرموده یان بو بگپړیته وه.

هه لبه ت فیرخواز له عیلم مه حروم و مه نه ئه کری له بهر  
هاورپییه که ی، جا له م جوړه هه زهر بکه و وریای خو ت به - ئه گه ر  
خویشی به پو شاکي عیلمه وه بنوینی و عه رز کبات - ئه وه تیکت ده دا  
له شوینی که وه هه ست نا که یت.

بویه ئینسان ئه بییت براده ری که سیك هه لبرثیری ت جوانی بکات له  
وه رگرتنی عیلمدا و یارمه تی بدات له سه ری و نزیکي بکاته وه لییه وه و  
له لای خوشه ویستی بکات، جا بېگومان براده ری تی وه ئه مه یارمه تیت  
ئه دا له سه ر برینی ریگه بولای (الله)...



(صید الخاطر) دا فەرموویەتی، وە بەرده‌وام زانایانی گه‌وره هانی تەله‌به‌ی عیلمیان ئەدا لەسەر دەرڅکردن و فەرمانیشیان پێده‌کرد.

عُبیدالله کۆری حەسەن فەرموویەتی: (وَجَدْتُ أَحْضَرَ الْعِلْمِ مَنْفَعَةً: مَا وَعَيْتُهُ بَقَلْبِي وَلَكْتُهُ بِلِسَانِي)، واتە: حازرت‌ترینی زانست لە پ‌ووی کەلک و سودەوه پیمزانی بێت ئەوه‌یه بە د‌لم تییگە‌یشتووم، و زمانیشم پ‌یی جولان‌دووە. واتە: ل‌یی ح‌الی بووم و د‌ەرڅم کردووە.

ئەوه‌ی ئەیه‌وی شتێک د‌ەرڅ بکات، ئەب‌ی د‌ەنگی پ‌ی ه‌ه‌ل‌پ‌ری، ب‌ۆ ئەوه‌ی بە ه‌ه‌ل‌پ‌رینی د‌ەنگ ئ‌یستیعانە بکات لەسەر س‌ەبات و ج‌یگ‌یربوونی واتا و مانا لە د‌ل‌دا، چ‌وون د‌ەرڅکردن بە ک‌ۆکردن‌ه‌وه‌ی دوو ئ‌الەت‌ه‌وه ئەب‌ی: چ‌او و گ‌وی، جا کاتێک و‌یستت شتێک لەب‌ەر بکەیت س‌ه‌یری بکە و د‌ەنگ‌یشت ه‌ه‌ل‌پ‌رە، واتە: د‌ەنگت بەرزبکەر‌ه‌وه.

و‌ه کات‌یک‌یش و‌یستت لە شت‌ێک ت‌یگ‌ە‌یت و ف‌ه‌می بکەیت، د‌ەنگت پ‌یی ن‌زم بکەر‌ه‌وه...

پاشان و‌ت‌یه‌کی (ابن ع‌ث‌مین) باس‌ده‌کات و د‌ه‌ل‌یت: وَسَمِعْتُ شَيْخَنَا ابْنَ عُثْمِينَ يَقُولُ: (حَفَظْنَا قَلِيلًا وَقَرَأْنَا كَثِيرًا، فَاتَّفَعْنَا بِمَا حَفَظْنَا أَكْثَرَ مِنْ اتَّفَاعِنَا بِمَا قَرَأْنَا)، واتە: گ‌و‌یم لە ش‌یخ‌مان (ابن ع‌ث‌مین) بوو ئەیف‌ه‌رموو: ک‌ه‌م‌مان د‌ەرڅکرد و ز‌ۆر‌مان خ‌و‌ین‌ده‌وه، ز‌ۆر‌تر سو‌د‌مان لە‌وه ب‌ینی د‌ەرڅمان ک‌رد‌بوو ن‌ه‌ک لە‌وه‌ی خ‌و‌ین‌د‌بوو‌مان‌ه‌وه.

پاشان بە‌یت‌یک‌ی خ‌ه‌لیلی ک‌ۆری ئەحم‌ه‌دی باس‌کردووە، ئەم‌ه‌ش بە‌یت‌ه‌که‌یه:

ليس بعلمٍ ماحوى القَمَطُ ُ ما العلمُ الا ماحواه الصَدْرُ

واته: ئهوه عيلم نيه جانتاي كتيب له خوئ گرتووه، بهل عيلم ئهويه سينگ له خوئ گرتووه و كوئ كردووه تهوه.

پاشان شيخ ئهليت: ئهوهى بهدواى عيلم دهكهوى بيناز نابى له درخکردن، وهليى جوان نيه واز له درخکردن بهينييت، وه كاتيک توانى ئهوهى (ابن الفرات) ئهیکرد ئهويش بيكات با دهستيبيكات، ئهوه موو پوژيک بهيانى پوژى ئهکردهوه شتيكى درخ ئهکرد ئهگهر كه ميش بوايه، وه ئهوهى لهمهگهيشته بهردهوام له درخکردنى زياددايه، جا بهوشيويه ئهتوانى بهردهوام بى لهسهر درخکردن ههتا مردن، وهك ئهوهى بو (ابن مالك) خاوهنى (ألفية) له زانستى (نحو)دا ريککهوتبوو، ئهوه زاته له پوژى مردنيدا پينج (شهواهيد)ى له شيعردا له بهرکرد.

پاڤهكاريش باسى (ابو الفرج ابن الجوزي) کردووه و وتويهتى: وه بو (ابو الفرج ابن الجوزي)يش ريککهوتبوو كه ههر ده قيرائهتهكهى قورڤانى له دواى ههشتا ساليهوه له بهرکرد.

وه دواتر باسى (ابن هشام النحوي) دهكات كه تهمهنيشى گهوره بووه (مختصر الخرقى) له بهرکردووه.

پاشان شيخ باسى موزاكهردى کردووه و وتويهتى: وه به موزاكهره ژيانى زانست بهردهوام ئهبى له نهفسدا، وه وابهسته بوونيشى پييهوه بههيژ ئهبى، مه بهست به موزاكهره (مُذاكره)

موداره‌سه‌ی هاوړپپانه، واته: ئه‌وه‌یه تو و هاوړپکانت کوښنه‌وه، جا ئه‌وه‌ی فیږی بوون و خویندووتانه و له‌به‌رتان کردوه و فه‌همتان کردووه به‌یه‌کتری بلینه‌وه یاخود گوی له‌یه‌کتر بگرن ئه‌گهر به له‌به‌ر بو یه‌کترتان ده‌خوینده‌وه. پاشان شیخ ده‌لیت. وه بیگومان فه‌رمانمان پیکراوه به (ته‌عاهود) و بایه‌خدان به و قورپئانه‌ی خوا ئاسانی کردووه بو په‌ند و ئاموژگاری.

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: (انما مَثَلُ صاحبِ القرآن کمثل صاحبِ الإبلِ المعلقة، إن عاهد علیها أَمْسَکَهَا، وإن أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ) رواه البخاری، ورواه مسلم من حدیث مالک به نَحْوَهُ. واته: بیگومان خاوه‌نی قورپئان وه وینه‌ی خاوه‌نی حوشتی به‌ستراوه وایه، ئه‌گهر چاودیږی و ئاگاداری کرد، هیشتوویه‌تیه‌وه، وه ئه‌گهریش به‌ره‌للاو ئیهمالی کرد ئه‌وه پوشتووه. ابن عبدالبر له کتیبی (التمهید) دا فه‌رموویه‌تی: (واذا کان القرآن المیسر للذکر کالابل المعلقة، مَنْ تعاهد أَمْسَکَهَا فَکَیْفَ بَسَائِرِ الْعُلُومِ؟!)، واته: کاتیئ قورپئانی ئاسانکراو بو په‌ند و ئاموژگاری وه حوشتی به‌ستراوه وایی ئه‌وه‌ی بایه‌خی پیداو چاودیږی کرد هیشتوویه‌تیه‌وه، ئه‌ی ئه‌بی باقی زانسته‌کان چوون بن؟!.

ئیمامی زوهری ئه‌فه‌رموی: (انما یُذْهَبُ الْعِلْمُ النِّسیانُ وَتَرْکُ الْمَذَکِرَةِ)، واته: بیگومان له‌بیرچوونه‌وه وازه‌ینان له موزاکه‌ره زانست له‌به‌ین ئه‌بات.

پاشان شیخ باسی كهك و سوودی پرسیارکردنی کردووه و وتویه تی: وه به سوئال کردن له عیلم خه زینه کانی ئیفتتاح ده کرین، وه دیسان ئیمامی زوهری فهرمویه تی: (انما هذا العلم خزان، وتفتحها المسألة) واته: هه ر ئهم زانسته خه زینه گه لیكه، پرسیارکردن ئیفتتاحیان ده کات.

پاشان شیخ ئه لی ت: وه جوانی پرسیارکردن نیوهی زانسته، وه ئه و پرسیارانه ی له دوو توئی کتیبیکدا نووسراون - وهك مه سائیلی گیردراوه له ئیمام ئه حمه ده وه - به لگه یه کی پروونه له سه ر گه وره یی كهك و سوودی سوئال کردن.

وه كه می پرووکردنه زانا به پرسیارکردن کاتیك ئه چیتته شاریک راده ی زانستی خه لکی ئه و شاره له زانست ده رده خات.

پاشان باسی سوفیانی ئه وری کردووه كه چووه بو عه سقه لان و سی رۆژ له وێ ماوه ته وه هیه كه سیك له هیه شتیك پرسیار لیی نه کردووه، پاشان جیی هیشتوو و رۆشتوو و فهرمویه تی: ئه مه شاریکه زانستی تیدا ئه مرئ: (... هذا بلد يموت فيه العلم).

جا ئه وه ی به شیخ و زانایه كه یشت با ئه وه به پرسیار لیکردنی له وه ی ئیشکالی تییدا هیه و نیازی پیی هیه بقوزیتته وه، نهك پرسیارکردنی مله جه ره كه ر یاخو تاقیکه ره وه. پاشان کو تایی ئهم بنچینه یه به م وته یه هیئاوه و وتویه تی: وه ئهم سی واتایه بو زانست: وهك ناشتنی دار و ئاودانی و پیگه یان دنیه تی به وه ی هیز و

قوه‌تی بیاریزیّت و ده‌فعی ئافه‌تی لیّ بکات، جا ده‌رخکردن ناشتنی  
زانسته و موزاکهره ئاودانیه‌تی و پرسیارلیکردنی پیگه‌یاندنیه‌تی.  
شیخ ده‌رخکردنی زانستی چواندووه به ناشتنی نه‌مامه‌وه و  
موزاکه‌شی چواندوه به ئاودانیه‌وه و پرسیارلیکردنیشی چواندووه به  
پیگه‌یاندنی و گه‌وره‌کردنیه‌وه.

بنچینه‌ی چوارده‌هه‌م  
ریزگرتنی زانایان و گه‌وره‌پاگرتنیان

به‌پراستی فه‌زلی زانایان گه‌وره‌یه، وه پو‌سته‌که‌شیان پو‌ستیکی مه‌زنه، چوون ئه‌وان باوانی گیانن، جا شیخ (واته: زانا) باوکه بو‌رۆح وه‌ک ئه‌وه‌ی باوک باوکه بو‌له‌ش، وه له قیرائه‌تی ئوبه‌ی کو‌ری که‌عبدا (رضي الله عنه) هاتوه: (النبيُّ اولى بالمؤمنين من أنفسهم وهو أب لهم)، وه باوکایه‌تی باسکراو له‌م خویندنه‌وه‌یه‌دا باوکایه‌تی نه‌سه‌ب نیه به ئیجماع و یه‌کده‌نگی زانایان، به‌ل هه‌ر باوکایه‌تی دینی پو‌حیه، جا داننان به فه‌زلی فی‌رکاراندا مافیکی واجب و جیگیره. پاقه‌کار ده‌لیت ئیبنو ته‌یمیه‌ی حه‌فید فه‌رمویه‌تی: (الشیخُ والمُعَلِّمُ والمؤدِّبُ أب للروح، والوالدُ أب للجسد<sup>١٤</sup>).

پاشان شیخ وته‌یه‌کی شو‌عه‌ی کو‌ری حه‌ججاج نه‌قل ئه‌کات و ئه‌لیت: شو‌عه‌ی کو‌ری حه‌ججاج فه‌رمویه‌تی: (كُلُّ مَنْ سَمِعْتُ مِنْهُ حَدِيثًا فَأَنَا لَهُ عَبْد) هه‌رکه‌سیک فه‌رموده‌یه‌کم لییه‌وه بیستبیت ئه‌وه من کو‌یله‌ییم. واته: قه‌رزاریم و له چاکه‌ی ده‌رناچم هه‌تا وه‌ک کو‌یله ده‌م بو‌ی به‌و هو‌یه‌وه.



ئەم مانایە (محمد بن علی الأدفوی) لە قورئان دەریهیناوه و  
 فەرمویه تی: (اذا تعلّم الانسان من العالم واستفاد منه الفوائد، فهو له عبد، قال  
 الله تعالى: ﴿واذ قال موسى لفته﴾ (الكهف: ٦٠) وهو يوشع بن نون، ولم يكن  
 مملوكا له، وانما كان مُتَلَمِّدًا له، مُتَبَعًا له، فجعله الله فتاه لذلك)، واتە: كاتێك  
 ئێنسان لە زاناوه فیڕبوو و سوودگەلیکی لێیهوه وەرگرت، ئەوه  
 کۆیلهیه بۆی، جا ئەم زانایە بەلگەی بەو ئایەتە هیناوتەوه و وتویه تی:  
 قال الله تعالى: (واذ قال موسى لفته) (الكهف: ٦٠) باسی ئەو وەختە بکە  
 موسی بە کۆیلهکە ی خۆی وت... هتد، ئەویش یوشەعی کوری نون  
 بوو، مەملوک و کۆیەشی نەبوو، بەڵ هەر قوتابی و پەڕەوکاری بوو، جا  
 خوا ناوی (فتی) کۆیلهی بەسەردا بریوه لەبەرئەوه.

وہ بیگومان شەرع فەرمانی کردووہ بە ریعایەت و چاودیاری مافی  
 زانیان بە پرێزگرتن و گەورەپاگرتن و ئیعراز بۆیان.  
 پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمویه تی: (ليس من أمتي من لم يُجَلَّ كبرنا،  
 ويرحم صغیرنا، ويعرف لعالمنا حقّه) رواه احمد.

واتە: ئەوهی پرێزی گەورەمان نەگرت و بەزەیی بە بچوکماندا  
 نەیهتەوه و مافی زانامان نەزانی لە ئوممەتی من نیه.

ئێبنو عەباس رضي الله عنهما پوژیک جلهوی حوشرەکە ی زەیدی  
 کوری ثابتی گرت، زەید فەرمووی: (أتمسك لي وأنت ابنُ عمِّ رسول الله  
 ﷺ؟ فقال ابن عباس: (انا هكذا نصنعُ بالعلماء)، واتە: ئایا تۆ جلهوی

ولآخه کهم بو ئه گری؟ ئه ویش فه رموی: ئیمه ئاوا له گه ل زاناکا نماندا ده کهین.

وه ئیبنو حه زم له سه ر گه و ره پرا گرتن و پزلیانی زانایان ئیجماعی نه قل کرده. وه بینا به ئه حوالی سه له فیه ت (واته: به وهی سه له فی صالحی له سه ر بووه) له سه ر ئه حوالی ستایشکراویان ئه وه ستییت و هه لویسته ده کات له ته وقیر و گه و ره پرا گرتنی زانایان، جا بیگومان ها وه لانی پیغه مبه ر ﷺ کاتیك له خزمه تی پیغه مبه ردا دائه نیشتن جو له یان نه ئه کرد وهك ئه وه که بالنده به سه ر سه ریانه وه بییت.

وه (محمد بن سیرین) فه رمویه تی: (رأيتُ عبدالرحمن بن أبي لیلی وأصحابه يعظّمونه ويُسوّدونه ويُشرفّونه مثلَ الأمير)، واته: ئیبنو ئه بی له یلام بینی ها وه لانی (قوتابییه کانی) ته عزی میان ئه کرد و گه و ره و گران به رزیان پائه گرت وهك فه رمانده.

وه (یحیی الموصلی) فه رمویه تی: (رأيتُ مالك بن أنس غيرَ مرّةٍ، وكان بأصحابه من الإعظام له والتوقیر له، وإذا رفع أحدٌ صوته صاحوا به)، واته: چه ند جاریك مالیکی کوپی ئه نه سم بینوه قوتابییه کانی چه نده گه و ره و گران پرایانگرتبوو، وه کاتیك که سیك دهنگی به رز بکردایه ته وه هاواریان به سه ردا ده کرد.

جا له ئه ده بی پیویست بو شیخ له سه ر فیرخواز – له وهی ده چیته ژیر ئه م بنه مایه وه – ته وازوع بو شیخ و پیشوازی لیکردنی و

هه‌لنه‌گه‌پانه‌وه لی‌ی و په‌چا‌وکردنی قسه‌یه له‌گه‌لیدا، وه کاتی‌ک قسه‌ی لی‌وه کرد ته‌عزیمی بکات بی‌ئه‌وه‌ی (غلو) و زی‌ده‌په‌وی تی‌دا بکات، به‌ل له پی‌گه‌ی خو‌ی به‌رزتری نه‌کاته‌وه، نه‌بادا ناشیرینی بکات له‌جیاتی ئه‌وه‌ی بیه‌وی ستایشی بکات، وه با سوپاسی بکات له‌سه‌ر فی‌رکردنی و نزاشی بو بکات و بی‌نیازبوونی خو‌ی لی‌ ئاشکرا نه‌کات (به‌ل هه‌میشه وانیشان بدات پی‌ویستی به‌ عیلمی ئه‌وه)، وه ئازاریشی نه‌دا نه‌به‌ وته نه‌به‌ کرده، وه با نه‌رم و به‌ لوتف بی‌ت له‌ ئا‌گادار‌کردنه‌وه‌یدا له‌سه‌ر هه‌له‌کردنی ئه‌گه‌ر هه‌له‌ و زه‌لله‌یه‌کی کرد.

وه له‌وه‌ی مونا‌سیب بی‌ت لی‌رده‌دا ئاما‌ژه‌ی بو بکه‌ین - به‌ کورت ب‌ری و کورتی - زانینی ئه‌و شته‌یه‌ واجبه‌ به‌رامبه‌ر هه‌له‌و زه‌لله‌ی زانا، ئه‌ویش شه‌ش شته‌:

یه‌که‌م: لی‌کۆ‌لینه‌وه له‌ ده‌رچوونی هه‌له‌که‌ لی‌یه‌وه، هه‌ندی‌ک جار نی‌سه‌به‌تی زه‌لله‌یه‌ک یا‌خود هه‌له‌یه‌ک به‌که‌سی‌ک ئه‌دری که‌چی ئه‌و که‌سه لی‌ی به‌رییه‌، چوون نه‌قلی خه‌ک به‌زۆری په‌شمه‌ و جله‌وی نییه‌.

دو‌وه‌م: لی‌کۆ‌لینه‌وه له‌ بوونی ئه‌و زه‌لله‌یه‌ هه‌له‌بی‌ت وه ئه‌مه‌ ئه‌رک و وه‌زیفه‌ی زانیانی پو‌چ‌وو‌ه له‌ زانست‌دا، جا بو ئه‌وه‌ پرسیار له‌ ئه‌وان ئه‌کرێ ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌، ئایا له‌ شه‌ر‌عه‌دا هه‌له‌یه‌ یان نا؟

شاعیر ووتویه‌تی:

وَأَفْتُهُ مِنَ الْفَهْمِ السَّقِيمِ

وَكَمْ مِنْ عَائِبٍ قَوْلًا صَحِيحًا

واته: زۆر عهیبگو ههیه، عهیب له وتهیهکی دروست دهگریت و ئافهتهکەشی له تیگەیشتنی نهخۆشهویه.

حکومدان بهسەر شتییدا که ئەو شتە ههلهیه، یان راست، ئەو ههركی زانایانی پوچوو له زانستدا، چوون زۆرجاری وا بووه کهسیک حوکمی داوه بهسەر وته یاخود کردوهی زانایهک یاخود کۆمهلییدا بهوهی ههلهیه، بهلام له راستیدا ههله نهبووه، نهک هه ههله نهبووه بهل شەری و دروستیش بووه.

بهلکو ههندی عهیبگو ئامانجیکی سیاسی، یان بهرژهوهندیهکی ههیه لهوهدا!! ههلبهت جیاکردنهوهی ههله و راست و ههق و باتل و شەری و غهیر شەری ئهركی زانایانی شەری و پوچوو له زانستدا، چوون ئەوان مەرجیعی موسولمانان له تهحقیق و لیكۆلینهوه له کاریک له یهکیک له زانایانهوه، یاخود لهههه کۆمهلیکیانهوه دەردهچیت که زهالله و ههلهیه یان نا، ههقه یان باتل، شەری یه یان غهیر شەری یه.

سییهم: وازهینان له پهیرهویکردن و شوینکهوتنی تییدا، ئەگەر بۆی پوون بوو بووهوه زهالله و ههلهیه، وه جگه لهوه پێویسته بهپرائهتی خۆیشی له زهالله و ههلهکه بکات.

چوارهم: عوزر و بیانوی بۆ بهینیتهوه، ئەویش به تهئویلکردنیکی رهوا و دروست بهوهی ئەگەر قسهیهکی کردبوو قسهکهی وا لیك بداتهوه که مهبهستی خراپ و قهسدی ههله نهبووه، چوون ئەوه له زانا تهصههه

ناکړیت.. جا کاتیک زانایه که هلهیه کی کرد گومانی باش پیی ئه وهیه که نه یو یستوو ه ئه وهله وه زه للهیه بکات.

پینجه م: نه سیحت کردنی به لوتف و نهرم و نیانی و نهینی، نه که به توندوتیژی و ته شهیر کردن، چوون مه قسود له بهیانی هله که ی گپړانه وهیه تی لی، وه ئه وهش هر به لوتف و نهرم و نیانی و نهینی و دوو به دوو ئه بی.

شه شه م: پاراستنی قهر و که رامه تی له دلی موسولماناندا نه که به پیچه وانه وه. بهل هر زانایه که پیگه و مه قامی له عیلم و سوننه دا سابت بوو بوو قهر و که رامه تی ده پاریزی به ته عزیم بو شه ریعت.

وه له وهی حه زهری لیډه کری له وهی په یوه ندی هه بیټ به ته وقیر و گه وره راگرتنی زانایانه وه: ئه وهیه وینه و صوره ته که ی ته عزیم و ته وقیر و نه نجام و ناکامه که شی ئیهانه و ته حقیره وه ک ئیزدیحام و جه نجالی له سهر زانا و ته زیقکردنی له ریگه دا وه ک ئه وهی ئه هلی حه دیث له ته وقیر و ته عه زیمیان بو هوشه یمی کوری به شیري واسطی ئیزدیحام و جه نجالیان له سهر دروست کرد هه تا به وه هویه وه له سهر گویدر یژه که ی بهریان دایه وه، جا هر ئه وهش هوکاری مردنه که ی بوو ره حمه تی خوی لی بیټ.



ههوالگهلی درۆی ئاشووبخیزی مونا فیه کانه وه وهرده گرن، وه کومه لیکیش عهرزی زانیانیان ئه کهن، به لام پازی نابن به قال و مه قالیان، وهک ئه وهی ئه وان داوای وه لامیکیان کردبی موافقه ی هه وای نه فسیان بکات و بگونجیت له گه ل هه وای نه فسیاندا، جا کاتیك ئه و وه لامه یان دهست نه کهوت و بۆیان دهسته بهر نه بوو لییان لائه دن.

ئه مه دوو ته ره فه که بوون، یاخوود دوو به شه که بوون له خهک.

پاشان باسی وه سه ته که ی یاخود به شی سییه می کردووه و وتویه تی: وه ئه وانه ی پرگار ئه بن له ناگری فیتنه کان، ساغ و سه لامهت ئه بن له گهرمای میحنه ته کان، ئه وانه هانا بۆلای زانیان ئه بهن و پابه ندیش ئه بن به وته کانیانه وه، وه ئه گهر وته یه که له وته کانیانی لی ئالۆز بوو گومانی باشیان پیده بات، وته که ی خو ی توور ده دات و وته که ی ئه وان وهرده گریت، چوون ئه وان به ئه زموون و شاره زای شایه نترن و ئه هلن بۆیان، وه ئه گهر وته کانیان جیاواز بوو، ئه وه پابه ند ئه بی به وته ی جمهوریان و سه وادیانه وه (واته: زۆرینه یانه وه) به ئیساردان بۆ سه لامه تی (سه لامه تی دینی)، چوون سه لامه تی (دینی) هیچ شتیك پیی یه کسان نابیت.

ئای ئه و وته یه ی (ابن عاصم) چه ند جوانه له (مرتقی الوصول) دا

فه رموویه تی:

تَحْسِينُ الظَّنِّ بِأَهْلِ الْعِلْمِ

وواجبٌ في مشكلات الفهم

واته: وه (واجب) ه له سه زمان له موشکیلاتی تیگه یشتندا  
گومانمان باش بیټ به ئه هلی عیلم.

وه له تیگرای موشکیلات په تکرده وهی زه لالت و هه له کانی  
زانایان و مه قالات و گوتاره کانی ئه هلی بیده و موخاله فه کارانه،  
ئه وانه ئه بی زانایانی پایه دار و گه و ره ، واته: ئه وانه ی زانسته که یان له  
دلایندا جیگیر بووه قسه یان تییدا بکه ن وه ک ئه وهی ئیمامی (شاطبی) له  
(الموافقات) و (ابن رجب) له (جامع العلوم والحکم) دا پروونیان  
کرد و وه ته وه، وه کاتی که ته له به ی تازه پیگه یشتوو و خه لکه په شوکیه که  
خو یان له (موشکلات) ده دا بو چوونه ناو ئه م باب به وه، ئه وه ئاشوبه گه لی که  
و به لا گه لی که په ییدا ده بیټ وه ک ئه وهی له م سه رده مه ی خو ماندا ئه بی نری،  
جا بیگومان زوری که له ئاشوبه کان کاتی که په ییدا بوون که هه ندی که تازه  
پیگه یشتوو ی بی ئه زموون ته عه روزیان بو وه لامی زه لالتی زانایان و  
وتارگه لی موخالیفی شه ریعت کرد و وه لامیان دانه وه، ئه وه ریگه ی  
سه لامه ت عه رزکردنیانه له سه ر زانایانی پایه دار و ده سترتنه به وته ی  
ئه وانه وه تیایندا، وه ک ئه وهی ئه بو موسای ئه شعهری کاتی که بی نی  
ژماره یه که له خه لک له مزگه وت ئه لقه یه کیان پی که یینا بو ته سبیح و  
ته حمید و ته هلیلیان ده کرد له سه ر شیوازیکی جیاواز له وهی پیغه مبه ر  
و هاوه لانی له سه ر بوون، هانای بو ئیبنو مه سعود برد و بو ئه وهی  
گه رانده وه، وه ئه مه بوو به ئه سل له عه رزکردنی هه موو زه لله و هه له و



بیدعه و مه‌قاله و وتاریکی موخالیفی شه‌ریعت و مه‌سه‌له‌یه‌کی ئالۆز  
له‌سه‌ر زانایانی پایه‌دار.

## بنچینه‌ی شانزدهم

گه‌وره راگرتنی کۆره‌کانی زانست و به‌رزپاگرتنی ده‌فره‌کانی<sup>۱۵</sup>

كۆپرەكانى زانا يان وەك كۆپرەكانى يېغەمبەرەن.

سهل بن عبدالله فہرمویہ تی: (مَن أراد أن ينظر الى مجالس الأنبياء  
فلينظر الى مجالس العلماء، يجيئ الرجل فيقول: يا فلان أيَّ شيءٍ تقول في رجل  
حلفَ على امرأته بكذا و كذا؟ فيقول: طلقت امرأتَهُ، ويجيئ آخر فيقول: ما تقول  
في رجل حلف على امرأته بكذا وكذا؟ فيقول: ليس يحثُّ بهذا القول، وليس هذا  
الأنبييُّ أو لعالم، فاعرفوا لهم ذلك)، واتہ: ئه وهی ویستی سهیری  
کۆرہکانی پیغہمبہران بکات با سهیری کۆرہکانی زانایان بکات، پیایوئک  
دیٹ ئه لئ: فلان چی ده لئیت له باره ی پیایوئکه وه سویندی له ژنه که ی  
خواردوو به مه و به مه؟ زاناکه ده لئیت: ته لاقی ژنه که ی که وتوو، وه  
یه کیکی دیکه دیٹ ئه لئیت: چی ده لئیت له پیایوئکدا سویندی له  
ژنه که ی خواردوو به مه و به مه؟ زاناکه ده لئیت: بهم وته یه سوینده که ی  
ناکه وئ، وه ئه مه ش بۆ هیچ که سیئک نیه ئیلا بۆ پیغہمبہرئک یا خود بۆ

۱۵ دوفره‌کان به زمانی عه‌ره‌بی (أوعية)، مه‌به‌ست پییان کتیب‌گه‌لی زانستی و هاوشیوه‌دیان، چوون وه‌ک دوفر وان له یاراستن و یاریزگاری زانستدا.

زانايهك نهبي، ئهوه مافي زانايانه له دواي پيغه مبهران جا ئيوهش ئهوه مافهيان بسه لميئن.

كوږي زانايان كوږي (خشوع) و سه كينه و وه قاره: ئيمامي ماليك كاتيک ويستبيتي فهرموده بگيرپته وه دهستنويزي دهگرت و پيشي شانه دهکرد و له پيشه وهی رایه خه که ی ژیری داده نیشته و خو ی به وه قار و هه یبه ته وه له دانیشته که یدا قایم دهکرد، پاشان فهرموده ی دهگيرپایه وه یاخود دهوته وه.

عبدالرحمن بن مهدی هیچ که سیك له كوږ و مه جلیسیدا قسه ی نه ده کرد و قه له می تی دا دانه ددها و هیچ که سیش زه رده خه نه ی تی دا نه ده کرد. وه زانستخو ازان له كوږ و مه جلیسی وه کیعی كوږی جه را حدا ده تگوت له نویژدان.

ئه مه هه ندی له ئاساری سه له فییه ت بوون، واته: ئه وانه ی سه له فی صالحیان له سه ر بووه که شیخ باسی کردوون.

پاشان وتوویه تی: له سه ر فی رخوازه که هه قی كوږه کانی زانست بزانی و به ئه ده به وه تی یاندا دانیشی ت و گو ی بو ما موستا شل بکات و سه یری بکات و رووی هه ر له و بی ت نه ک به پیچه وانه وه مه گه ر له به ر زه وره ت، وه کاتيک گویشی له قاووقیژ و هاوار و دهنگه دهنگیکه وه ئه بی نه په شوکی ت و له شوینی خو ی نه بزوی ت و دلی له لای ما موستا و وانه که بی ت، وه یاری به دهسته کانی یاخود قاچه کانی یاخود هه رشتیک نه کات و له خزمه تی شیخ و ما موستا که شیدا پال نه داته وه، وه

دهستیشی دانه نیته سهر عهرز و خوئی به سهردا بدات و ئح و ئح و جم و جوئی زور نه کات و له گه ل هاوه لی پالیشی پازی قسه دانه به ستییت، وه کاتیك پژمی دهنگی نزم و هیواش بکاته وه، وه کاتیکیش باویشکی هات دهسته سپرک به دهمیه وه بگریت..

ئه مه هه ندیک له ئادابی شیواو بوون به کوپ و مه جلیسی عیلم که شیخ باسی کردوون.

پاشان وتویه تی: وه بهرز راگرتنی دهفره کانی زانستیش ئه وانیهی زانستیان تییدا ده پاریزری ئه چیه پال ته وقیری کوپه کانی زانست، وه کو له که و ستوونیشیان کتیب، وه ئه وهی لایق بییت به زانستخواز:

پاراستنی کتیبه کهی و پاریزگاری کردنی و بهرز راگرتنی و بایه خدانه پیی، وه با کتیبی عیلم نه کاته سندوقی سپارده کان و به شته کانی پری بکات، وه نه شیکات به که ره نا به وهی لولی بکات و بینوشتی نیته وه.. وه کاتیك له جیگه یه ک داینا به هیواشی و له سه رخو و به بایه خه وه دایب نییت.

ئیسحاقی کوپی راهه وهی که ئه وکات فیرخوازیکی سه ره تایى بووه کتیبیکی له ده ستدابوو له جیاتى ئه وهی به هیواشی دای نییت تووپی ده داته جیگه یه که وه، جا ابو عبدالله احمد بن حنبل چاوی لیده بییت تووپی ئه بییت و ئه فه رمویت: (أهكذا یفعل بکلام الأبرار؟!). واته: ئایا ئاوها مامه له ئه کرى به فه رمانیشتی چاکان؟!

وہ لہ کوٹایى ئەم بنچینەدا ئەدەبیکی دیکەى لہ جوملە و  
تیکرای ئادابى فیرخواز لہ گەل کوپى زانستدا باس کردووہ و  
وتویەتى: وہ نابى لہ سەر کتیب شان دابدات، یاخود لہ لای پییەوہ  
داینى<sup>۱۶</sup>، وہ کاتیک لہ لای مامۆستایەك تییدا ئەخوینیت با لہ زەوى  
هەلیپریت و بەهەردوو دەستى هەلیگریت و بیگریت.

---

۱۶ ئەم فەقیرە (مصطفی) ئەلیت: هەرەها نابى لہ سەرى بنووسیت و پیس و پۆخلى بکات وەك  
ئەوہى هەندیک تەلەبە و قوتابى لہ سەر کتیب ئەنووسن و وەرەقەکانى ئەچەمێنەوہ، وە نابى  
بەدەستى ئارەقاوى و چەور و تۆزاوى و پیسەوہ وەرەقەکانى هەلبداتەوہ، هەرەك ناشییت  
چایى لہ سەر بخواتەوہ، وە من ئەوہم بە زیادیشەوہ بە چاوى خۆم بینیوہ، وە بووہ چای لہ سەر  
کتیب خواردوہ، بنى پیالەكە لہ سەر کتیبەكە دەرچووہ ! یاخود دەستى تۆزاوى بوہ جیگە  
پەنجەکانى بە تۆزەكەوہ بەسەر کتیبەكەوہ وەك مۆر دەرچووہ !

### بنچینه‌ی جه‌فده‌هه‌م

## به‌رگریکردن له زانست و پارێزگاری کردن له سه‌رچاوه‌کانی

زانست حورمه‌تیکی زۆری هه‌یه، ئه‌گه‌ر له‌ حالیکدا به‌ شتیک به‌ره‌هه‌ستی بکری‌ت که له‌گه‌ڵیدا نه‌گونجی‌ت، ئه‌وه‌ ئه‌و حورمه‌ته‌ پێویستی ئه‌کات سه‌ربخری‌ت. بێگومان ئه‌م سه‌رخستنه له‌لای زانایان له‌ دیمه‌نگه‌لیکدا ده‌رئه‌که‌وێ، له‌وانه‌:

- وه‌لامدانه‌وه‌ی (موخالف)، جا ئه‌وه‌ی ده‌رکه‌وت موخاله‌فه‌ی شه‌ریعه‌تی کردووه‌ وه‌لامی ده‌دری‌تته‌وه‌ هه‌رکه‌سی‌ک بی‌ت به‌حه‌میه‌ت و په‌رۆشی بو‌ ئایین و نه‌صیحه‌ت بو‌ موسوڵمانان، ئیمام احمد فرمویه‌تی: به‌رده‌وام خه‌لك هه‌ندیکیان وه‌لامی هه‌ندیکیان ئه‌دایه‌وه‌، به‌لام پالی‌ئوراو بو‌ ئه‌وه‌ زانایانن نه‌ك خه‌لكه‌ په‌شوکیه‌كه‌، ئه‌ویش له‌گه‌ڵ پێویستی ئه‌ده‌ب و ته‌رکی جه‌ور و سته‌مدا.

- وه‌ له‌وانه‌: وازه‌ینان له‌ ئه‌هلی بی‌دعه‌ت و پشت تی‌کردنیان - ئه‌بو‌یه‌علا‌ی فه‌راء به‌ کو‌ده‌نگی زانایان باسی کردووه‌ - بو‌یه‌ زانست له‌ ئه‌هلی بی‌ده‌ع وه‌رناگیری، ئه‌سل ته‌رك کردنیان و پشت تی‌کردنیانه‌، به‌لام ئه‌گه‌ر فی‌رخواز ناچار بو‌و ئه‌وه‌ قه‌ینا‌کا به‌ وه‌فقی ئه‌وه‌ی

فهرموده ناسه کان بریار یانداده له پړوايه ت له ئه هلی بیده عوه، وهك  
ئه وهی بو خویشان پړوايه تیان لیانه وه کردوه.

وه شیخ الاسلام ئیبنو تهیمیهی هفید بنه مایه کی گه وهی  
ته قریر و جیگیر کردوه که فیرخوان زور پیویستی پیده بیت له  
پوژگاری جاهیلیه ت و ئاشوبه کاند و ئه فهرموئ: (فإذا تعذر إقامة  
الواجبات من العلم والجهاد وغير ذلك إلا بمن فيه بدعة مضرتها دون مضرّة  
ذلك الواجب، كان تحصيل مصلحة الواجب مع مفسدة مرجوحة خيراً من  
العكس)، واته: کاتیك بهرپا کردنی واجبه کان له عیلم و جیهاد و غهیری  
ئه وهش موسته حیل بوو ئیلا به ئه هلی بیده ع نه بی زیانی بیده که ش  
له و واجبه که متر بوو، ئه وه ته حصیلی بهرژه وهندی یه واجبه که له گه ل  
مه فسه ده مه رجوحه که دا باشته له عکس و پیچه وانه که.

- وه له وانه: ته می و زه جری فیرخوان، واته: مه نکر دنی فیرخوان  
کاتیك که له باسه که ی ته جاوژی کردبوو، یاخود مشتومرێکی سهخت  
یاخود سوئی ئه ده بی لیوه ده رکه وتبوو، ئه وه ته می و زه جر ئه کری.  
وه له ئه حوالی سه له ف ئه وهی عبدالرحمن بن مهدی و وه کیعی  
له سه ر بووه باسکردوه.

ئیین مه هدی و وه کیع کاتیك که سیك له کوپ و مه جلیسیاندا  
قسه ی بکر دایه یاخود قه له می دابدا یه خاوه نه که یان زه جر ده کرد و  
هه لده ستان و ده روشتن.

وه چه ندجار ئەمه له شیخی شیخه کانمان (ابراهیم آل الشیخ) بینراوه، زۆرجار بووه بینراوه پوشتوووه کاتیك گویی له فیرخوازیكهوه بوبی دەمی بادابییت له قسه کردنیدا، نه‌عه‌له‌کانی هه‌لگرتوووه و پوشتوووه.

گه‌نجیک ئاماده‌ی کوپی سوفیانی شه‌وری ئەبی، جا خو‌ی ئەکات به‌ سه‌روک و قسه‌ ئەکات و پوژ به‌ عیلمه‌وه‌ لی‌ده‌دات، سوفیان تو‌په‌ ده‌بی و ده‌فه‌رموی: (لم یکن السلف ه‌کذا، لم یکن السلف ه‌کذا، کان أحدهم لا یدعی الإمامة ولا یجلس فی الصدر حتی یطلّب هذا العلم ثلاثین سنة، وأنت تکبر علی من هو أس منک! قم عني، ولا أراک تدنو من مجلسي)، واته‌: سه‌له‌ف وانه‌بوون، سه‌له‌ف وانه‌بوون، یه‌کیکیان ئیدی‌عی ئی‌مامه‌تی نه‌ئه‌کرد و له‌ پێشه‌وه‌ی مه‌جلیسدا دانه‌ئه‌نیشت هه‌تا سی سا‌ل ته‌له‌بی ئەم زانسته‌ی ده‌کرد، که‌چی تو‌ ته‌که‌بور ئەکه‌یت و پوژ لی‌ئه‌ده‌یت به‌سه‌ر گه‌وره‌تر له‌ خو‌تدا، هه‌له‌سه‌ له‌لام به‌رو و نه‌تبینم له‌ مه‌جلیسم نزیک ببیته‌وه‌.

وه ئەیفه‌رموو: (إذا رأیت الشاب یتکلّم عند المشایخ، وإن کان قد بلغ من العلم مبلغاً، فأیس من خیره، فإنه قليل الحیاء)، واته‌: کاتیك گه‌نجت بی‌نی له‌لای مه‌شایخ و زانایاندا قسه‌ی ده‌کرد (له‌ عیلمدا) وه ئەگه‌ر له‌ عیلمیشدا گه‌یشته‌بووه‌ مه‌به‌له‌غیک ئەوه‌ هی‌وابه‌ به‌ له‌ خیری (واته‌: چاوه‌پوانی خیری لی‌ مه‌که‌)، چوون که‌م شه‌رمه‌، وه ئەوه‌ی شه‌رمی که‌م بوو، وه‌ره‌ع و پارێزیشی که‌م ئەبی، وه ئەگه‌ر وه‌ره‌ع و پارێزیشی که‌م بوو سه‌له‌بی عیلم ده‌کری. واته‌ عیلمی لی‌وه‌رئه‌گیرته‌وه‌.



پاشان شیخ وتوویه تی: وه ئه گهر پئویستی کرد که ماموستا  
فیرخواز له مه جلیسه که ی دهریکات به مه بهستی ته میگردن با دهریکات  
وهک ئه وهی سوفیان فیرخوازی دهرکردوه، وه وهک ئه وهی شوعبه  
یه کیك له فیرخوازی به ناوی عه فانی کوری موسلم له دهرسه کهیدا  
دهرکرد، وه له وه وه عه فان له دواتردا بوو به (حافظ) و زانایه کی گه وره  
و فهرموده یه کی زوړیشی له شوعبه وه ریوایه ت کردوه.<sup>۱۷</sup>

وه جاری وائه بی فیرخواز زهجر و ته می بکری به وهی لای به لاوه  
نه کری و وه لامی پرسپاری نه دریتته وه، جا سکوت وه لامه وهک ئه وهی  
ئه عمه ش فهرموده تی. وه ئه مه مان زوړ جار بینیه وه له کو مه لیك له  
زانایان، له ناویاندا عه للامه ابن باز، زوړ جار بووه که سیک پرسپاری  
لیکردوه له شتیك سودی پینه ئه گه یاند، شیخ وه لامی نه ئه دایه وه و  
فه رمانی به خوینهر ئه کرد له سه ر خویندنه وه که ی به رده وام بی، یاخود  
به خیلاف و پیچه وانیه قه سده که یه وه وه لامی ئه دایه وه، به ته میگردن  
بو فیرکار و پاراستنی حورمه تی عیلم، چون پرسپاری وا هیه هه قی  
پشتگو یخستنیه تی، وه ئه وهی هاوه لیتی زانایانی کردبی و به  
ئه حوالیان نه فسی خاوین بو بیته وه ئه مه ی به ئاشکرا لیان بینیه.<sup>۱۸</sup>

۱۷ خو ئه گهر له جیاتی دهرکردن، فیری ئه ده بی (طالب العلم) بکریت باشتره. مصطفی.

۱۸ هه لبه ت من بو خوم چه ندین جار ئه وه م بینیه که که سیک پرسپاری له ماموستایه ک  
کردوه، ئه ویش پشتگو یی خستوه. مصطفی



(شاراوهی) خوئی، جا کاتیك موفتی غافل بوو لهوه و فهتوای بوّدا بهوهی ئهو ئهیهوئیت پیی دلخووش ئهبی و بلاوی ئهکاتهوه، وه کاتیك ههستی پیکرد قهسدی چیه ریگر ئهبی لهنیوان پرسیارکار و له نیوان مهبهستهکهیدا، وه له گومپرایهکهی ئهیگیپرتیهوه.

ئیمامی ئهلقهپافی له کتیبی (الإحكام) دا فهرموویهتی: (جاریکیان له قاهره پرسیاریان لیکردم دهبرارهی گریبهستی نیکاح، ئایا جائیزه یان نا؟ کهوتمه گومانهوه و وتم پیی - واته به پرسیارکه - فهتوات بو نادهم ههتا بۆم پروون دهکهیتیهوه مهقسودت بهم قسهیه چیه، چوون ههموو کهسیك له قاهره دا ئهزانی که گریبهستی نیکاح جائیزه، جا وازم لینههینا ههتا وتی: ئیمه ویستمان له دهرهوهی قاهره دا گریبهستهکه بکهین ریگری کراین چونکه ههلاکردنه - مهبهستی نیکاحی تهحلیل و مارهبهجاش بوو، ئهویش جوړیکه له نیکاحگهلی ههرامکراو - جا هاتین بو قاهره، منیش پیم ووت: نه له قاهره و نه له غهیری قاهره جائیز نییه).

وه وینهی ئهوه له ئیبنوتهیمیهی ههفیدیش له فهتوایهکدا که پهیهوهندی به (أهل الزمة) وه ههبوو پرووی داوه، ئهویش ابن القیم له کتیبی (إعلام الموقعین) دا باسی کردوه، چهند جاریك وهلامی درایهوه له چهند پروویهکهوه غهیری ئهوهی پيشووی، ئهو ههر ئهیفهرمروو: (لايجوز)، ههتا له ئاخر جاردا فهرمووی: (هي المسألة المعينة، وإن خرجت

في عدة قوالب)، واته: ئهوه هه ره هه مان ئه وه پرسيارهيه، ئه گهر چى له چه ند قالبيکدا ده رچوو بيئت.

ئه ماما بنه ماي دووهم: وريا بوونه له وهى پرسيارى ده رباره ئه کات، جا پرسيار مه که له وهى سوودى تيا نيه، يان به سه يرکردنى حالى خوت، يان به نه زهر بو خودى مه سه له و پرسياره که.

پياويک پرسيارى کرد له پيشه وه ئه حمه دى کوپى کوپى حه نبه ل ده رباره يه ئه جوج و مه ئجوج و وتى: ئايا موسولمانن؟ ئه ويش پيى فهرموو: (أحكمت العلم حتى تسأل عن ذا؟!)، واته: ئايا زانستت توکمه کردوه و پرسيار له وه ده که يت؟!

ئه ماما بنه ماي سييه م: ئاگا بوونه له بارى حالى شيخ بو وه لامدانه وهى پرسياره که ي، با پرسيارى لي نه کات له حاليکدا مه نعى بکات، وه ئه وهى غه مبار بيئت، يا خود بيري مه شغول بيئت، يا خود به ريگه دا بروت، يا خود خه ريک بى سواری ئوتومبيله که ي بيئت، به ل با چاوه روانى کاتى له بار و گونجا و بکات که تييدا مورتاح و ئاسووده بيئت.

قه تاده فهرمويه تى: پرسيار يکم له (ابو الطفيل) کرد، فهرمووى: (إن لكل مقام مقالاً)، واته: بو هه موو جيگه يه که وته يه که هه يه.

وه پياويک ده رباره ي فهرموده يه که پرسيارى له (ابن المبارك) کرد له حاليکدا پييده کرد، ئه ويش فهرمووى: (ليس هذا من توقير العلم)، واته: ئه مه له گرانرا گرتنى زانست نيه.

وه (عبدالرحمن بن أبي ليلي) پږقى له وه بوو پرسىارى ليښكړيت له  
حاليځدا رښېكات.

ئهمما بنه مای چوارهم: بيډارى پرسىارکهره له چوښه تی  
پرسىاره کهیدا به دهره ښانې له وینه و صوره تیځی جوانی به نه ددهدا،  
به وهی له پیښدا نزا بو شېخ بکات و حورمهت و پړزی به رزپاگړیت له  
دواندنیدا، چوون نابې قسه کردنی له گهل شېخ و ماموستا کهیدا وهک  
قسه کردنی بیت له گهل نه هلی بازار و هرچی و په رچیدا.

جه عفری کورې ئه بی عثمان فرموویه تی: ئیمه له لای یه حیای  
کورې مه عین بووین، پیاوړی په له کهر هات بو لای وتی: (یا ابا زکریا  
حدثني بشي اذکرك به) باوکی زه که ریا شتی کم بو باس بکه واته:  
فرموده یه کم بو باس بکه بیرى توی پیبکه م، ئه ویش فرمووی:  
(أذكرني أنك سألتني أن أحدثك فلم أفعل!) بیرم بکه که داوات لی کردم  
فرموده یه کت بو باس بکه نه مکرد!

شېخ پاشان ئه لیت: وه کاتیک رابمینییت له و پرسىارانې دینه  
لای نه هلی عیلم له مړودا، له زوریکیاندا سه لې (تحفظ) و زشتی نه دهب  
نه بیښی، نه بیښی هیه به گالته جاريه وه یا خود ئیحتقار و سوکایه تیه وه  
پرسىار نه کات، خه لکیک هیه پرسىار له شتیځ نه کا پروی نه داوه،  
یا خود له شتیځ پروید او و سودنا به خشیت، خه لک هیه وه ختی  
گونجاو ه لڼا بږیږیت، خه لک هیه له عه رزکردنی خواسته کانیدا نهرم و

نيانى نانويىنى، پرسىياره كانيان كليلگهلى ئاژاوه كان و ھۆكاره كانى  
كاره ساته كانن، وای بۆيان به ھۆى ئەو كارانهى ئەيانكەن !  
ئای ئەوانه چەندە نيازىان به وتەكەى زەيدى كوپى ئەسلەم ھەيە  
كاتىك پياويك پرسىيارى لە شتىك ليكرد، جا تىكەلى كرد، زەيد پيى  
فەرموو: (اذهب فتعلم كيف تسأل، ثم تعال فسل)، واتە: بېرۆ فيربە چۆن  
پرسىيار ئەكەيت، پاشان وەرەو پرسىيار بكە. ئەوانە لە مېرۆدا چەندە  
پيويستيان بە ھاوشىوھى وتەكەى زەيدى كوپى ئەسلەم ھەيە؟!  
بيگومان زۆر پيويستيان بە ھاوشىوھى ئەو وتەيە ھەيە.

### بنچینه‌ی نۆزده‌هه‌م

#### شه‌یدا بوونی دل به زانست و زائبوونی به سه‌ریدا

راستگۆیی ته‌له‌ب بۆ زانست ئیجابی خو‌شویستنی و وابه‌سته‌گی دل پێیه‌وه ده‌کات، به‌نده ناگات به پله‌ی زانست هه‌تا گه‌وره‌ترینی چیژه‌که‌ی له‌ودا ده‌بینیت.

ئیبناوالقهیم له (مفتاح دار السعادة) دا فهرمووییه‌تی: (وَمَنْ لَمْ يُغْلَبْ لَذَّةِ إدراکه وشهوته على لَذَّة جسمه وشهوة نفسه، لم ينل درجة العلم أبدا)، واته: وه ئه‌وه‌ی چیژی ده‌رککردن و ئاره‌زووی زāl نه‌بیّت به‌سه‌ر چیژی جه‌سته و ئاره‌زووی نه‌فسیدا، هه‌رگیز ناگات به پله‌ی زانست.

بیگومان زانست به‌سی شت ده‌ست ده‌که‌وی، ئه‌وانیش ئیبناوالقهیم له کتییی پیشوویدا باسی کردوه:

یه‌که‌میان: به‌ختکردنی توانا و تاقه‌ت.

دووه‌میان: راستگۆیی ته‌له‌ب.

سییه‌میان: دروستی نییه‌ت و ئیخلاص.

ئهم سی شته جیبه‌جی نابن ئیلا له‌گه‌ل ده‌فکردنی هه‌موو ئه‌و شتگه‌له‌دا نه‌بی که دل مه‌شغول ئه‌که‌ن.

وه ئه وهی ئه م چیرۆهی له ئه حوالی پيشووان له زانایانی ئوممهت  
تاقی کردبیتته وه شتی سهیر ئه بیینی، جا زمانی وتاری یه کیکیان  
ئه فهرموی:

مالذتي الا روايه مُسْنَدٍ      قد قُيِّدَتْ بفصاحةِ الألفاظِ  
ومجالسُ فيها تحلُّ سَكِينَةٌ      ومُذَكِّراتُ معاشِر الحُفَاطِ

بیگومان چیرۆی زانست له سهرووی چیرۆی دهسهلات و  
حوکمه وهیه، ئه وهی زۆریک خه لک چاوی بوی ئه پروانی و دارایی و  
سامانیکی زۆری له پیناودا ده به خشری و خوینیکی فرهشی بو  
ده پیرۆی.

ئه بو جه عفهری نه سه فی له بهر دلتنهنگی و خراپی حال و زۆری  
منال به غه م و په ژاره وه شه و ئه باته سه ر، جا فه رعیك له فروعی  
مه زه به که ی - مه زه بی حه نه فی، چوون حه نه فی مه زه به بوو - بیر  
ئه که ویتته وه و پیی سه رسام و موعه به ئه بی، جا هه لده ستیتته وه  
هه لده په ری و ده فهرموی: (أین الملوكُ وأبناء الملوك؟ أین الملوكُ وأبناء  
الملوك؟)، واته: مه لیکه کان و کو په کانیا ن له کوین؟! مه لیکه کان و  
کو په کانیا ن له کوین!؟

إذا خاض في بحرِ التفكيرِ خاطري      على دُرَّةٍ من مُعضلاتِ المطالبِ  
حفرْتُ ملوكَ الأرضِ في نيلِ مَحوٍوا      ونلتُ المُنَى بالكُتبِ لا بالكُتائبِ

وه له بهر ئه مه مه لیکه کان تامه زرو بوون بو چیرۆی زانست و  
هه ستیا ن به له ده ستانی ده کرد و هه ولی ته حصیل کردنیا ن ده دا.



پیاویک ووتی به ئەبو جه عفەری مەنصور خەلیفەى عەباسى  
 بەناوبانگ: ئایا لە خوْشیه‌کانى دنیا شتیك ماوه پێى نەگەیشتیبت؟  
 وتى: (بقيت خَصْلَةً: أَنْ أَقْعَدَ عَلَى مِصْطَبَةٍ، وَحَوْلِي أَصْحَابُ الْحَدِيثِ -  
 أَيُ طُلَّابِ الْعِلْمِ - فيقول المستملي: مَنْ ذَكَرْتَ رَحِمَكَ اللَّهُ؟)، يەك خەسلەت  
 ماوه: ئەویش ئەوێه لە جیگەیه‌كى بەرز دانیشتبم و زانستخووزان  
 دەورەیان لێدابم، ئیملاخوین بلیت: کیّت فەرموو پەرحمەتى خوات  
 لیبیّت؟ یانى: بلیت: حدثنا فلان، قال: حدثنا فلان، وه فەرمووده بە  
 سەنەدەوه بەینیّت و بیگیړیتەوه و زانستخووزان بینوسنەوه، جا  
 سەیری نیازمەندى ئەم خەلیفەیه بکە چەندە بەتاسە بووه بۆ لەزەتى  
 عیلم و تەلەبى تەحصیلی و تەلەبى وەدەستەینانى و تامەزرویی بۆى.  
 هەركاتیك دڵ ئاوه‌دان بوو بە لەزەتى عیلم، ئەوا خوْشیه‌کانى  
 عادات ون ئەبن و نەفس لێى تووشى حەپەسان ئەبیّت. نەضرى كۆرى  
 شومەیل ئەفەرمویت: (لايجدُ المرءُ لذة العلم حتى يجوعَ وينسى جوعه)،  
 واتە: ئینسان هەست بە چیرى زانست ناکات هەتا برسى ئەبیّت و  
 برسیتیەكەى لەبیر ئەكات.

بەل ئازارەکان لەزەتیك ئەگۆرن بەم لەزەتە.

محمدى كۆرى هارونى دیمشقى ئەفەرموى:

لَمَحَبْرَةٌ تُجَالِسُنِي نَهَارِي	أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْسِ الصَّدِيقِ
وَزُرْمَةٌ كَاغِدٍ فِي الْبَيَاطَاتِ عِنْدِي	أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ عَذْلِ الْإِقِيقِ
وَلَطْمَةٌ عَالِمٍ فِي الْخَدِّ مَنِي	أَلَذُّ لَدَيَّ مِنْ شَرْبِ الرِّحِيقِ

مَجْبَرَةٌ : شوشه‌ی مهره‌که‌ب، رُزْمَةُ: به‌ند. عِدْلُ الدَّقِيقِ: نیوبار ئارد.  
لَطْمَةُ: زلله. الخد: کولم. الرحیق: خوښاوی گول.

سه‌رسام مه‌به ئه‌م حالانه ته‌نها به‌رکه‌وتنی عیشقی زانستن،  
ئیبولقه‌یم له (روضه‌ المحبین) دا ئه‌فه‌رموی: (وَأَمَّا عُشَّاقُ الْعِلْمِ فَأَعْظَمُ شَغْفًا  
بِهِ وَعِشْقًا لَهُ مِنْ كُلِّ عَاشِقٍ بِمَعْشُوقِهِ، وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ لَا يَشْغَلُهُ عَنْهُ أَجْمَلُ صُورَةٍ مِنْ  
الْبَشَرِ)، واته: ئه‌مما عاشقانی زانست له هه‌موو عاشقیك به  
مه‌عشوقه‌که‌ی زۆرتر شه‌یدا بوون و عیشقیان گه‌وره‌تره‌ بۆی، وه  
زۆریکیان جواترین شیوه‌ی به‌شهر مه‌شغولی ناکات لێی.

ئه‌م شه‌یدا بوونه له‌کوی و ئه‌وه له‌کوی که‌ حه‌ز له‌ عورسه‌که‌ی<sup>١٩</sup>  
پێشده‌خات به‌سه‌ر حه‌ز له‌ ده‌رسه‌که‌یدا؟ وه‌ دانیشتنی براده‌رانی شه‌و  
و پیرانی مانگه‌شه‌و به‌لایه‌وه‌ خوښتره‌ له‌ دانیشتنی له‌لای زانایان!  
وه‌ده‌توانی له‌ چۆله‌وانیه‌کان و بیابانه‌کاندا له‌ شوینیک بۆ  
شوینیک بگۆیزێته‌وه‌، به‌لام هی‌ز و توانای پوشتنی نیه‌ له‌ گواستنه‌وه‌ی  
زانایه‌کاندا! وه‌ چوست و چالاک هه‌لده‌ستی بۆ راوی بالنده‌، و ته‌مه‌ل  
و ته‌وه‌زل ئه‌خه‌وی له‌ پاوکردنی خێردا! حه‌زی ئه‌وانه‌ –

١٩ عورس: شای و زه‌ماوه‌ند، ئه‌مه‌ واتای (عُرس) بوو به‌ بۆری عه‌ینه‌که‌ی، وه‌ (عُرس) به‌ ژێره‌ی  
عه‌ینه‌که‌ی واته‌: بووک که‌مه‌به‌ست ژنی می‌رده‌ که‌ تازه‌ گوازاویته‌وه‌، وه‌ به‌ ژێره‌ی عه‌ینی (عُرس)  
واتاکه‌ی ئاوا لێدیت: حه‌زی چیژ وهرگرتنی له‌ ژنه‌که‌ی پێشده‌خات به‌سه‌ر حه‌ز و به‌شی  
له‌ده‌رسه‌که‌یدا و به‌و هۆیه‌وه‌ ده‌رسه‌که‌ی ده‌فه‌وتیت.

وهزۆرئیکیشیان - هیچ ههز و نه سیببکیان له ته عزیمی عیلدا نیه،  
به لکو دله کانیا نئه سیرکراوه به خوشه ویستی غهیری عیلم؟!

• براده رانی شهو (سَمَار) ئهو براده رانه ن شهو داده نیشن پازی  
قسه داده به ستن و شهو به قسه و باس به سهر ده به ن.

• پیرانی مانگه شهو (شیوخ القُمراء): پیاوانیکی ته مه ندیریژن له  
شهوانی مانگه شهو دا کو ئه بنه وه باسی پوژانی خه لیفه کان یا خود  
پاشاکان و ده سه لاتداران ده کهن و مه جلیس به وه گهرم ئه کهن و  
یه کیکیشیان نیه بزانی ده ستنویژیکی جوان بگری بو نویژ.

بنچینه‌ی بیسته‌م  
پاریزگاری وهخت له زانستدا

کاتیڤ زانست شه‌ریفترین خواستراو بیټ و ته‌مه‌ن بی‌چریت‌ه‌وه و وه‌ک به‌سته‌له‌ک بتویته‌وه، جا خودی ژیری (عين العقل) پاراستنی وه‌خته له زانستدا و ترسه له هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی به‌بی سوود، پرسیار کردن دهرباره‌ی زانست له پوژی قیامه‌تدا من و تو هه‌لده‌نیټ له‌سه‌ر موباله‌غه له ریعایه‌تکردنیدا.

ئیب‌نولجه‌وزی له (صيد الخاطر) ه‌که‌یدا فه‌رمویه‌تی: (ينبغي للأنسان أن يعرف شرف زمانه، وقدر وقته، فلا يُضَيِّعَ منه لحظةً في غير قُربةٍ، ويُقدِّم فيه الأفضَلَ من القول والعمل)، واته: وا جوانه بو ئینسان که ریژ و قه‌دری کات و وه‌خته‌که‌ی بزانی، و هیچ له‌حزه‌یه‌کی له غه‌یری نزیکیتی له خواوه زایه نه‌کات و باشت‌ر و باشت‌ر له وته و کرده‌وه پیش بخت تییدا. زانایان زور گرنگی و بایه‌خیان به‌کات داوه هه‌تا محمد عبدالباقي البزار فه‌رمویه‌تی: (ما ضَيِّعْتُ ساعةً من عُمرِي في لَهْوٍ و لعبٍ)، واته: ساتیڤ له ته‌مه‌نم له گالته و گه‌پدا به‌فیرو نه‌داوه.

وه (أبو الوفاء بن عقيل) ئەو زانایەى كتيبي (الفنون) ى له ههشت سهد بهرگدا نووسیوه فهرمویهتى (إني لا يحلُّ لي أن أُضَيِّع ساعةً من عُمرِي)، واته: بۆ من هه لال نیه که ساتیک له ته مه نم به فیرو بدهم.

وه حالیان گه یاندبوونی به وهی که له حالى خواردندا بۆیان بخوینریتهوه، بیگومان ئەحمەدی کۆری سولهیمانی بولقاسی - که له ته مه نی بیست و ههشت سالییدا وهفاتی کردووه - قیرائاتی له حالى خواردندا به قوتابییهکانی ئەخویند له ترسی به فیروچوونی وهخته که ی له غهیریاندا، جا هاوه لهکانی (قوتابییهکانی) بۆیان ئەخویندوهوه له کاتییدا نانی ئەخوارد.

به ل بۆیان ئەخوینرییهوه له کاتییدا له ته والیت بوون. ئیبنوتهیمیهی باپیر کاتییک دهچووه ته والیت به ههندیك له ئەوانه ی دهووری ئەفه رموو: (اقرأ في هذا الكتاب وارفَع صوتك)، واته: له م کتیبه بخوینرهوه و دهنگت هه لپره.

وه ئەم له بهرچا و گرتنه بۆ کات له لای ئەوان پهحمه تی خویان لیبیت له چه ندين مه عالیمدا پروون بووه ته وه که هه زاره ته کان و شارستانییه کان تیکرا پیی نهگه شتوون.

له وانه: زۆری دهرسه کانیان، نه وهوی پهحمه تی خوی لیبیت هه موو پوژیک دوازه وانه ی ئەخویند له لای مامۆستاکانی، شه وکانی خاوه نی (نیل الأوطار) وانهکانی له شه و پوژیکدا دهگه یشته سیازده وانه، هه یانبوو له لای مامۆستاکانی دهخویند، وه هه یانبوو

قوتابیه‌کانی لییان وهرده‌گرت، واته: له‌لایان ئەخویند. وه مه‌حمودی ئالوسی خاوه‌نی ته‌فسیر زیاتر له‌وان درسی ئەوته‌وه، ئەو له‌پۆژیکدا بیست و چوار درسی ئەوته‌وه، وه کاتیك ده‌ستی کرد به‌ته‌فسیر و خه‌ریکبوو به‌فه‌توا دانه‌وه که‌می کرد بۆ سی‌زده‌درس.

پاشان له‌ته‌رجه‌مه و ژياننامه‌ی محمد بن أبی بکر جماعه‌بینیومه که‌درسه‌کانی له‌شه‌و و پۆژیکدا گه‌شتونه‌ته‌نزیکه‌ی په‌نجا درس. وه له‌وانه: زۆری وتراوه‌کانیان، ئیبنوته‌ببان نزیکه‌ی هه‌زارجار کتییی (المدونه‌ی وتووته‌وه، وه له‌هه‌ندیك کتییی عه‌باسی ئیبنو فارسی دا ده‌ستکه‌وتوو به‌خه‌تی خۆی نووسیویه‌تی: (درسته‌الف مرة)، واته: هه‌زار جار ئیعه‌ده‌م کردووته‌وه.

وه‌غالبی کوپی عبدالرحمن ناسراو به‌(ابن عطية) باوکی خاوه‌نی ته‌فسیری مه‌شهور کتییی (صحيح البخاري) هه‌وت سه‌د جار ته‌کرار کردووته‌وه.

وه له‌وانه: زۆری نوسراوه‌کانیان، ئەحمه‌دی کوپی عبدالدائمی مه‌قدیسی – له‌زانایان و شیوخی عیلم له‌زانایانی هه‌نبه‌لی مه‌زه‌ب – به‌ده‌ستی خۆی دوو هه‌زار به‌رگی نویسه‌وه، وه له‌ئیبنولجه‌وزیشه‌وه شتیکی له‌و شیوه‌پروویداوه.

وه له‌وانه: زۆری خوینراوه‌کانیان، ئیبنولجه‌وزی له‌دوای ئەوه‌ی له‌ته‌له‌بی عیلمیشدا بووه‌بیست هه‌زار به‌رگی خویندووته‌وه.

وه لهوانه: زۆرى مامۆستاكانيان، جا ئهوانهى ژماره  
 مامۆستاكانيان له ههزار تىپهپرى كردوو زۆرن لهم ئوممهته دا، وه  
 سهيرترينى ئهوهى باسكراوه ئهويه كه ئهبو سهعيدى سهمعانى  
 ژمارهى مامۆستاكانى گهيشتوووته ههوت ههزار مامۆستا، ئيبين نهجار  
 له كتيبي (ذيل تاريخ بغداد) دا فرمويهتى: (ههنا شىئ لم يبلغه احد) ئهمه  
 شتيكه هيچ كهسيك پيى نهگهشتوو.

وه لهوانه: زۆرى بيستراوهكانيان و خوينراوهكانيان بهسه  
 شيخهكانياندا له تهصنيفگهلى دريژ و ئهجزاى بچووك، بيگومان به  
 ههزاران ههزار دهژمييردريڤ وهك ئهوهى له ئيبين سهنعانى و ئيبين  
 عهساكيري هاوهلى (قوتابى) له كۆمهليكى ديكه دا پروويداوه.

وه لهوانه: زۆرى موصههنهفهكانيان، ههتا له بۆ كۆمهليك له  
 زانايانى ئهم ئوممهته ههزار موصههنهف ژمييردراوه، له ناوياندا  
 عهبدولمهليكى كورپى حبيب زاناي ئهندهلوس و ئهبولفههريجى جهوزى.  
 دواى ئهوهى نامۆژگارى فيرخواز ئهكات به پاراستنى وهخت و

كۆتايى به بهيته شيعريكى ئيبنووهوبهيره ئههينيت كه فرمويهتى:

والوقتُ أنفُسُ ما عُنيَتْ بحفظهِ وأراهُ أسهلَ ما عليكِ يضيغُ

واته: كات بهنرخترين شته مهشغول بووييت به پاراستنيهوه، وه

واى ئهبينم سههلترين شتيشه بهسهرتدا بروات.

## کوټایي

شیخ کوټایي به کټیبه‌که‌ی هیڼاوه به‌وه‌ی تییدا بانگه‌وازی ټول‌ابی  
عیلمی کردووه، و له بانگه‌وازه‌که‌یدا وتویه‌تی: ئه‌ی موسته‌عی و  
ته‌له‌به‌و قاسیدانی (فیقه) و ئه‌ربابی علیم بنچینه‌کانی ته‌عزیمی عیلم  
جیبه‌جی بکه‌ن له حالیکدا ئیوه ئه‌چنه سهر کورسیه‌کانی فی‌رکردن و  
سوودیا لیډه‌بینن و ستایشی پاشه‌پوژیشی ده‌که‌ن.

پاشان له فهرمایشتی ئیبنولقه‌یم شتیکی باس کردووه که ئه‌و  
خه‌سله‌تگه‌له روون ئه‌کاته‌وه که ئه‌بی ئه‌وه‌ی ته‌له‌بی ئیمامه‌ت ئه‌کات له  
ئاییندا خو‌ی پیان پرا‌زینیته‌وه، جا بیست و دوو خه‌صله‌تی باس  
کردووه، پاشان هه‌ره‌ه‌مووی گه‌پاندوته‌وه بو‌ دوو شت و وتویه‌تی:  
(وملأك ذلك هجر العوائد، وقطع العلائق) میلاکی ئه‌وه ته‌رکردنی  
عاده‌تگه‌لی خراپ و برینی په‌یوه‌ندیگه‌لی ریگره له نیوان به‌نده و  
خواسته‌راوه‌که‌یدا.

وه ئیبنولقه‌یم له جیگه‌یه‌کی دیکه‌دا (رفض العوائق) ره‌فزی  
له‌مپه‌ره‌کانیشی زیاده‌کردووه و (عوائق) له‌مپه‌ره‌کان له (علائق)  
په‌یوه‌ندییه‌کان جیا‌کردووه ته‌وه به‌وه‌ی (عوائق) ئه‌و له‌مپه‌ر و ته‌گه‌ره و  
به‌ربه‌ستگه‌له ده‌ره‌کیه‌یه له خه‌لکانی دیکه‌وه بو‌ ئینسان دروست  
ده‌کری، وه (علائق) یش (تعلقات) و په‌یوه‌ندیگه‌لی داخلی قه‌لبیه.



جا ته حصیلّی خواستراوه کان ئەگه پێتەوه بۆ سێ بنهما:

یه که میان: وازهیان له عاده ته کان (هجر العوائد).

دووه میان: برینی په یوه ندییه کان (قطع العلائق).

سییه میان: ره فرکردنی له مپهره کان (رفض العوائق).

هه رکاتیك ئینسان ته هه رری ئەو سێ بنه مایه ی کرد له ته له بی

مه قسو ده کهیدا ئەوا پێی ده گات، واته: هه رکاتیك گهرا به دوایاندا و

هه ولی بۆیاندا حاسلیان ئەکات.

پاشان به چه ند نزایه ک کو تای پیه ی ناوه. به مشیوه یه هاتمه

کو تای پاقه و وه رگی پانی ئەم کتیبه به سووده، لله الحمد والمنة.

وصلی الله وسلم وبارک علی نبینا محمد وعلی آله وصحبه

أجمعین.

پۆژی ۲۵ / رجب / ۱۴۴۰ ک دهستم پیکرد و

له پۆژی ۱۵ / شعبان / ۱۴۴۰ ک لیبوممه وه، لله الحمد والمنة.